

1934  
AGOSTO  
30  
Jueves

# REGION

REDACCION  
ADMINISTRACION  
TALLERES  
Melquiades Alvarez, 7  
TELEFONO 15-17  
APARTADO 42

Año XII

OVIEDO

Diario de la mañana

10 CENTIMOS

Núm. 3.456

## El señor Cid dispuesto a trasladar a toda la plantilla de Correos de Oviedo

### Procede la rectificación

En la importante asamblea nacional que la Federación de Padres de Familia celebró en Covadonga en el mes de Julio pasado, fueron formuladas a los Poderes públicos peticiones muy interesantes, alguna de las cuales ha tenido poco tiempo después realización en forma de rectificación de graves errores cometidos por el autoritarismo del bienio.

Nos referimos, en primer lugar, a la que trata del pernicioso sistema de coeducación, acerca de la cual van siendo cada día más firmes y más extensas en el mundo las convicciones morales y pedagógicas tendentes a su abolición.

El ministro de Instrucción, dando con ello una prueba de un claro sentido de la realidad, dictaba el poco tiempo una disposición encaminada a restringir ese sistema, como exponente del propósito de llegar a la supresión total de conformidad con lo que los padres de familia pidieron por unanimidad en Covadonga. Con ello inició la labor rectificadora que anteriormente hemos aludido.

Y ahora, tiene ocasión de hacer algo análogo. Una arbitrariedad del señor Llopis, cuando era director general de Primera Enseñanza, privó de la representación que legítimamente les correspondía a los padres de familia en los Consejos escolares. Y lo hizo contra el decreto de creación de los mismos, que preceptúa la participación en ellos de un padre y una madre de familia, elegidos por las Asociaciones de Padres cuando las hubiere, o en otro caso, nombrados mediante aviso en la prensa. El señor Villalobos debe dar cumplimiento a este precepto aprovechando la designación de los sustitutos de los vocales electos que lleven ya tres años en los Consejos y que habrán de cesar el día 15 del próximo septiem-

Las Asociaciones de Padres de familia fueron objeto del atropello de referencia sin más motivo que el de estar integradas por católicos. A la medida de ellas, para excluirlas en la representación, redactó el señor Llopis aquel decreto en cuya virtud quedaban eliminadas de los Consejos escolares las Asociaciones que tuvieran carácter confesional, como las diferencias de trato por sexo no estuvieran prohibidas en la Constitución.

El ministro de Instrucción, de por tanto, rectificó lo hecho con intención tan manifiestamente sectaria y restableció la representación de las Asociaciones de Padres de Familia en los Consejos escolares. Con ello, al mismo tiempo, no hará sino dar mayor presencia a estos organismos con una parte muy interesada, por la importancia que tienen de velar por la educación y la instrucción de sus hijos.

## Si es preciso llegará incluso a expulsar a los funcionarios rebeldes del Cuerpo

Está decidido a que no se produzcan actos de indisciplina

La supresión del servicio de telefonemas se hizo normalmente

### Se establece el servicio de suscripciones a periódicos

MADRID.— El ministro de Comunicaciones, al recibir ayer tarde a los periodistas, les dijo que les tenía que comunicar algunas noticias, una agradable y otras desagradables.

Anteanoche, a las doce, cuando iba a terminarse el servicio de Telégrafos, estuvieron en la sala de la Central de Telégrafos, donde me puse a hablar con el personal de Madrid y el de toda España, y tuve la satisfacción de comprobar que todo él se hallaba en sus puestos no sólo aquellos funcionarios que estaban de servicio, como todos sus jefes, sino también aquellos otros que estaban libres. Puede asegurarse que todo el Cuerpo de Telégrafos, puesto en pie, esperaba esta hora con la solemnidad y emoción del caso. En algunos centros provinciales, los telegrafistas incluso se habían reunido a cenar para solemnizar aún más el momento.

A preguntas dijo el señor Cid que ayer el servicio ha ido con toda perfección. En Madrid, por ejemplo, a las once de la mañana, se habían cursado unos quinientos despachos recibidos por teléfono. Para este servicio hay en Madrid 17 circuitos telefónicos, y si fuera preciso se aumentarían éstos.

Preguntado sobre los presupuestos, dijo que no está descontento, de cómo va a ir el de Comunica-

ciones. Hay, desde luego, economías en algunas partidas, pero en cambio en otras como material, hay aumentos de consideración. Todo el que he estimado preciso. En este presupuesto se establece el nuevo servicio, como ya se sabe, de suscripciones a periódicos.

Por lo que respecta a personal, para rural va un aumento de un millón y medio de pesetas, lo que permitirá que en otro ejercicio económico quede ya todo el personal bien pagado y reorganizado.

Ahora vamos con lo desagradable. Como se sabe, en Oviedo hubo hace algún tiempo unos actos de indisciplina del personal de Co-

### SUBVENCION A LA ESTACION SANITARIA DE GIJON

MADRID.—La "Gaceta" publica lo siguiente:

"Orden de Trabajo concediendo a la Estación Sanitaria de Gijón dos mil quinientas pesetas de subvención.

Otra orden de Trabajo disponiendo se conceda a la Estación Sanitaria de Gijón tres mil pesetas.

reos, al personarse el nuevo administrador, lo que motivó el que enviase al inspector señor Hidalgo. En el expediente instruido por éste se propuso el traslado de seis funcionarios que entretanto estuvieron suspensos de empleo y sueldo y después últimamente el traslado de otros siete, trasladados que se han llevado a efecto.

De los seis primeros todos se presentaron a sus nuevos destinos menos el señor Lafuente, que dicen es comunista.

A los dos días de trasladar a estos siete últimos, el inspector señor Hidalgo fué objeto de una agresión cuando iba acompañado de algunos compañeros y amigos. En la agresión, al parecer, ha tomado parte el comunista señor Lafuente, con otros funcionarios y algunos elementos ajenos a la Corporación. Todos ellos han sido puestos a disposición de los Tribunales. En vista de ello he mandado al inspector general del Cuerpo, señor Flores, con órdenes terminantes y enérgicas, y si es preciso, conforme dije hace poco, trasladar, si hace falta, a toda la plantilla de Oviedo e incluso si es preciso, que salga del Cuerpo toda la plantilla, saldrá.

Yo lamento muchísimo esto, pero estoy decidido a cortar de raíz toda indisciplina que se produzca sin reparar en los medios legales necesarios para lograrlo.

## Al Gobierno no le preocupa la crisis

Las discrepancias en el seno del Gabinete

MADRID.— Aunque apenas si ha trascendido al público, se puede asegurar que la jornada de ayer, ha sido de gran importancia política. Pues, al parecer, se ha solventado una de las interrogantes que con más fuerza se venía formulando estos días en el seno del Gobierno.

De las discrepancias en el Consejo de Ministros se ha hablado ya varias veces. Sin embargo, el motivo que de ellas dan casi todos los periódicos no es completamente exacto.

Que en el Gobierno hay partidarios de plantear la crisis antes de la reapertura del Parlamento y quienes abogan por la presentación a las Cortes, es cierto. Pero este problema no preocupa esencialmente al Gobierno. Al menos, por ahora, casi se puede decir que ni siquiera se lo han planteado.

Aún falta más de un mes y hasta después de la primera quincena de septiembre no se tratará de dicha cuestión, aunque los periódicos están dando vueltas al asunto y haciendo conjeturas innumerables. La discrepancia era más profunda, pues afectaba al tono de la política general que ha venido desarrollándose por el Gobierno últimamente.

Mejor dicho, dentro del Gobierno no se podía apreciar dos tendencias sobre este particular: una, patrocinada por el ministro de la Gobernación de realizar una política serena, pero enérgica y que es la que, a su juicio, requieren las circunstancias; otra, más acomodaticia y del tipo de la política que viene desarrollando el Gobierno. Los problemas sobre los que se ventilaban esas tendencias eran, naturalmente, el catalán y el vasco, también la actuación de los socialistas cada vez de más empuje y hasta si se quiere de carácter más alarmante. Ante los peligros que estos tres hechos conplejos encierran, el Gobierno no puede adoptar una actitud de brazos caídos. En torno a toda esta complejidad política, se han celebrado ayer algunas conferencias de singular transcendencia. A ellas no ha sido ajena, desde luego, el jefe del partido radical. Es más, creemos que aún no han terminado y que continuarán hoy con deliberaciones encaminadas a prever un futuro inmediato. Desde luego, hoy la política se trasladará fuera de Madrid.

No nos ha sido posible conocer lo que hay en torno a ciertas entrevistas y conferencias, pero sí cabe afirmar que en el día de ayer la tendencia del señor Salazar Alonso ha salido airoso en el Consejo de Ministros. Si alguna de las dos políticas que se dibujaban en el Gobierno ha triunfado sobre la otra, es, seguramente, la que personalizaba el ministro de Gobernación. Falta ahora por averiguar si se traducirá ello en una rectificación inmediata y evidente de la política que ha venido siguiendo el Gobierno o si se habrá quedado todo aplazado para plantear en breve la cuestión política de fondo y en toda su amplitud.

### LA "PEÑA ALEJANDRINA" HOMENAJEA A LERROUX

MADRID.—Ayer se ha celebrado el homenaje que la "Peña Alejandrina" tenía anunciado en honor del señor Lerroux. El acto ha tenido lugar en el alto de León y a él ha asistido el ministro de Marina, señor Rocha.

### HACIA LA UNION DE LOS R. D. Y R. S. CON EL P. DE SANCHEZ ROMAN

MADRID.—Según el Sr. Gordón Ordás, los trabajos encaminados a lograr la unión de los radicales demócratas, los radicales socialistas y el partido del señor Sánchez Román van por buen camino.

Sus noticias son de que hasta ahora han contestado la nota base del acuerdo cuatro o cinco de los nueve miembros del Comité Ejecutivo del Partido Nacional Republicano, y que la semana próxima lo harán los restantes.

## Desde ayer están suprimidos los telefonemas

Como hemos advertido oportunamente a nuestros lectores a partir de ayer, día 29 de agosto, que daron suprimidos los servicios de telefonemas. Continúan, en vigor, como antes, las conferencias telefónicas.

Desde Oviedo se pueden cursar telegramas por teléfono llamando a los números 3814 y 2289— con preferencia al primero— y dictando el despacho. Los demás pue blos donde haya telégrafo se cursarán los telegramas llamando por teléfono al número de la central de Telégrafos. El de Gijón es 2752 y el de Avilés el 121. Donde no exista el telégrafo las centrales telefónicas se encargarán de cursarlos.

Hemos de advertir que el importe de los telegramas dictados por teléfono tendrá que abonarlo la persona o entidad que figura en la Guía de Teléfonos como abonado al número por el cual se dicta el telegrama.

Cumplimos gustosos el deber informativo de repetir estas advertencias por el interés general que tienen.

### UN AVION ESPAÑOL DESTROZADO

El piloto resultó herido

AGADIR.—Un avión militar español ha caído a tierra en el Cabo Guir, al Sur de Agadir. El piloto resultó herido y el aparato destruido.

### UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS MATA A UN HOMBRE

JAEN.—Se han recibido noticias de que en la carretera de los Villares ha ocurrido un desprendimiento de tierras del que resultó muerto un hombre y heridos graves otros dos.

OFERTAS Y DEMANDAS  
Anuncios por Palabras  
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte



# La mayoría de los concejales de Siero retiran la confianza al alcalde

## Pero no dimite porque no le deja el partido socialista

Se impone una multa a los concejales de Cabrales por no reintegrarse a su puesto.--Llega el inspector general de Correos para instruir un expediente.--El alto comisario de España en Marruecos regresa hoy a Madrid

Estuvo ayer en el Gobierno civil don Ramón Rodríguez, conde de Siero, jefe de la minoría liberal demócrata. Decían que iba a visitar al gobernador para hacerle entrega de la dimisión de la mayoría de los concejales por no estar conformes con la actuación del alcalde socialista, Sr. Busgos.

Ayer preguntamos al señor Rodríguez si era cierta la noticia que circulaba respecto al objeto de la entrevista que había tenido con el Sr. Rodríguez.

El gobernador no ha sido quien contestó, y por tanto, no podemos presentarle la dimisión de los concejales elegidos en elección popular y no es a la autoridad gubernativa a quien le corresponde entregar la renuncia.

Lo que sí me dijo el Sr. Rodríguez fue que la mayoría no quiere abandonar el Ayuntamiento. Esta Corporación se halla en una situación crítica. Sucede que la mayoría retiró la confianza al alcalde en varias sesiones y hasta se aprobó un voto de censura, llegando a pedir su destitución por no estar conformes con su manera de proceder.

De todo esto—añadió el señor Rodríguez—se dio cuenta al ministro de la Gobernación, pero hasta la fecha nada se ha resuelto por la autoridad. Se viene hablando de que hace una temporada de que están destituyendo Ayuntamiento en todas partes y los hechos vienen a demostrar que no es así.

En el caso, como el ocurrido en Siero, que celebró el Ayuntamiento de Oviedo el viernes último, que adoptó un acuerdo que en su gravedad cae de lleno en lo que dispone el artículo 189 de la Ley municipal, el cual autoriza al gobernador para destituir al Ayuntamiento en pleno, pero esto se hizo porque, atendiendo inspecciones del Ministerio de la Gobernación, es necesario solicitar la previa autorización del gobernador.

Claro está, siguió diciendo el Sr. Rodríguez, que en lo que se refiere a Siero es la propia Corporación quien debe resolverlo. Si es que la actuación del alcalde debe de acordar su cese, y retirarse a ello los mismos concejales deben de adoptar la resolución que la ley determina.

Finalmente, agregó el gobernador que el caso de Siero es muy singular y dice que no le permite porque para un partido quien le nombró para desempeñar el cargo, quienes lo designaron fueron los concejales, y por tanto, los únicos que pueden retirar la confianza.

**CONCEJALES MULTADOS**

El gobernador ha multado a los concejales del Ayuntamiento de Siero por no haberse reintegrado a sus puestos dentro del

plazo que se les había señalado. Dicen los referidos ediles que siendo gobernador el Sr. Echeverría Novoa les admitió la dimisión del cargo, y como esto no está demostrado, puesto que en las oficinas del Gobierno civil no existe antecedente alguno relacionado con este asunto, se les impuso una sanción.

### HOY MARCHA EL ALTO COMISARIO

Ayer estuvo a despedirse del gobernador el Alto Comisario de España en Marruecos, don Manuel Rico Avello, que en las primeras horas de la mañana de hoy sale en automóvil para Madrid.

### EL MINISTRO DE CUBA EN ESPAÑA

Ayer cumplimentó al gobernador el ministro de Cuba en España, don Manuel Serafín Pichardo, que está pasando la temporada de verano en Cudillero.

### LA HUELGA DE LOS TRANVIARIOS

El gobernador conferenció ayer con los Sres. Martín y Rey, con el fin de buscar una fórmula que solucionara la huelga de los tranviarios.

### MATERIAL DE OFICINA

Procedentes de Madrid llegaron ayer a esta capital el inspector general de Correos, dos subinspectores y un médico, con el fin de instruir un expediente para aquilatar la responsabilidad en que han incurrido los funcionarios de dicho Cuerpo, que el día pasado han agredido al inspector central, señor Hidalgo y al secretario del inspector, señor Camará, a los que produjeron lesiones de las que fueron curados en la Casa de Socorro.

### INTRUSISMO

Una comisión del Colegio de Farmacéuticos, se entrevistó ayer con el gobernador para denunciarle algunos casos de intrusismo.

### MATERIAL DE OFICINA

El subsecretario del Ministerio del Trabajo comunica al gobernador que se envía material de oficina para la Delegación del Trabajo y los Jurados mixtos de Minería y Trabajo rural.

### ENAGENACION DE PARCELAS

Se comunica al alcalde de Gijón que para poder tramitar en el Ministerio de la Gobernación, el expediente de enagenación de cinco parcelas, se necesita presentar el título de propiedad de las mismas.

## Diputación

### LA VISITA A LA ESTACION PECUARIA DE TINEO

#### Adquisición de sementales

El vicepresidente de la Diputación dió ayer una referencia del viaje que hizo a Tineo, acompañando al Director General de Ganadería, don Leopoldo López López.

Hemos visitado—dijo—la Estación Pecuaria que la Diputación cedió recientemente al Estado. Con destino a esta estación, el director General adquirió en la Exposición de ganados de Avilés un grupo de novillas y sementales de los valles de Carreño, con el fin de fomentar esta raza en el concejo de Tineo.

El señor López—agregó el vicepresidente—ha prometido al alcalde de Tineo enviarle sementales, para cría del ganado caballar, mular y lanar, ya que Tineo es uno de los pueblos de la provincia más ricos en esta clase de ganados.

Terminó diciendo, el señor Álvarez, que tanto el director General de Ganadería, señor López, como el Inspector señor Codina habían salido ya para Madrid.

## El alcalde ordena la recogida de gente maleante

Los fruteros no pagarán por la inspección sanitaria de la mercancía.--Los del Comité de Enlace del ramo de la Construcción formularán algunas peticiones al Ayuntamiento

Hace ya unos cuantos días en una de las sesiones que celebró el Ayuntamiento, se dió cuenta de una sentencia del Tribunal contencioso, en la que se declara que el Ayuntamiento no puede imponer la tasa por la inspección sanitaria de frutas, más que en aquellos casos en que los interesados reclamen dicho servicio.

Por este concepto tiene consignadas la Corporación en el capítulo de ingresos del presupuesto, 70.000 pesetas, que ya no percibirá por haber sido estimado por los tribunales, el recurso interpuesto por los fruteros, oponiéndose al pago del nuevo gravamen que el Municipio les había impuesto.

Ahora lo que procede es que el Ayuntamiento rebaje los gastos en la misma proporción, porque de lo contrario contribuirá a aumentar el déficit que necesariamente habrá de tener al final del ejercicio el presupuesto actual.

La sentencia no fué puesta en vigor por la Alcaldía, y esto ha determinado que los fruteros después de haber tenido un cambio de impresiones designaran una comisión que se entrevistará con el señor González Castañón, para anunciarle que no se hallan dispuestos a pagar cantidad alguna por la tasa de inspección sanitaria de frutas, ya que los tribunales les han eximido de ello.

Esto deben tenerlo en cuenta los concejales para que cuando confeccionen los presupuestos, no establezcan a capricho arbitrarios e impuestos sin antes tener la seguridad de que no habrán de ser anulados.

temporada se hallan completamente invadidas las calles de la población de gentes indocumentadas que se dedican a explotar la mendicidad, cuando no se les presenta oportunidad de cometer algún atentado contra la propiedad.

### LAS QUEJAS DE LA PATRONAL

El alcalde se ocupó de la visita que la comisión de la Federación patronal hizo al gobernador para decirle que los dueños de hoteles y otros establecimientos se quejan del mal servicio que tiene organizado el Ayuntamiento para el abastecimiento de carne.

El señor Castañón nos dijo que había visitado a los dueños de los principales hoteles, fondas, etc., con el exclusivo fin de preguntarles si tenían que formular alguna queja para coregrirla inmediatamente.

Pero todos ellos le dijeron que se hallaban satisfechos y por tanto nada tenían que decir en cuanto al servicio de que nos ocupamos.

En vista de esto el alcalde ruega a la Patronal, que le dé los nombres de los dueños de hoteles que se lamentan del mal servicio que se les presta, así como también las causas en que se fundan las quejas que formulan, ya que el interés del Municipio está en poder seguir cumpliendo con el público en general.

### UNA REUNION

El alcalde autorizó a la guardia urbana para que pueda reunirse en la Inspección de servicios municipales a fin de tratar de unas bases que les han enviado compañeros de otras provincias para conseguir la unificación de la fuerza armada en todo aquello que tienda a beneficiarles.

### LOS DEL COMITE DE ENLACE

El comité de enlace del ramo de la construcción envió una carta al alcalde comunicándole que ha sido designada una comisión con objeto de que le visite y trate con él de varios asuntos de interés profesional.

### LIMPIEZA DE MALEAN

La Alcaldía dió las órdenes necesarias al jefe de la guardia urbana para que proceda a la recogida de gente maleante y pordioseros de profesión, para trasladarlos a los pueblos de su naturalidad.

Realmente, desde hace una

**CAJAS PARA CAUDALES**  
A PRUEBA DE ROBO FUEGO SOPLETE  
1.000 referencias en Asturias. Exposición y venta:  
**HERMANOS GARCIA ALVAREZ**  
Calle Campomanes núm. 10 OVIEDO

### HOMENAJE A DON MELQUIADES ALVAREZ

(El partido Republicano Liberal Demócrata nos envía, con ruego de publicidad la siguiente nota oficial: "Se pone en conocimiento de los señores socios y simpatizantes que deseen asistir al homenaje que el próximo domingo, 2 de septiembre, se celebrará en Gijón, pueden pasar a recoger las tarjetas para dicho acto por el Círculo, Fruela 14 primero, de 4 a 9 de la tarde".

Un Colegio Internado de solvencia moral y pedagógica  
**CENTRO POLITECNICO ASTURIANO**  
Ramón y Cajal, 7 - Teléfono 2139  
Bachillerato - Comercio - Enseñanza Primaria  
Brillantes resultados en los exámenes—Educación cristiana—Grandiosos locales—Calefacción—Cuartos de baño  
**DIEZ PROFESORES TITULADOS**  
INTERNOS — MEDIOPENSIONISTAS — EXTERNOS  
Pídan Reglamente

### EL P. LABURU VENDRA A COVADONGA

Dirigirá una tanda de ejercicios espirituales para hombres

A requerimiento de muchos católicos que desean oír la autorizada y apostólica doctrina del ilustre y sabio jesuita, se ha organizado una tanda de Ejercicios Espirituales para hombres que comenzarán el día 23, a las seis de la tarde, y terminarán el 27 de septiembre, a las nueve de la mañana.

El P. Laburu, cuya labor misionera es tan solicitada de todas las partes, ha tenido a bien consagrar a los hombres de Asturias esta tanda de Ejercicios, dando de mano a otras ocupaciones.

Precios del alojamiento, todo comprendido:

- Hotel Pelayo, los cuatro días, 80 pesetas.
- Hostal Favila, los cuatro días, A, 64.
- Hostal Favila, los cuatro días, B, 40.



# probable que el día 23 de Septiembre haya partido de hokey en Buenavista

## Rubio ha marcado cinco goales

Señores, Echémonos todos a temblar, porque el "mago" vuelva por sus fueros y... ¿Cómo estarán ahora en Madrid "merengues" y "teloneros"? Porque, según parece, Rubio tiene deseos de sacarse la "espina", y el Madrid y el Atlético juegan en primera división; lo mismo que el Valencia.



Rubio —nos decía ayer un íntimo amigo suyo— va a demostrar al público español, esta temporada, todo lo jugador que es. Ahora está en su ambiente. Juega con el Valencia, el equipo para el cual hubiera querido ir ya antes de incorporarse al Madrid. Yo te puedo asegurar—añade— que Rubio dará que hablar.

—¿Más todavía?  
—En estos últimos tiempos no salió el nombre de Rubio en la prensa más que para censurarle, pero ahora se cambiaron las tortas.

—¿Y por qué no las cambió él antes?

—Por qué hay cosas que vale más no hablar de ellas. De todo lo que pasó con él en Madrid, no ha sido, precisamente, la culpa del amigo. Por una parte, las directivas que le exigían más que un jugador y por otra algunos compañeros ¿me comprendes? Te estoy hablando de su paso por el Athletic y el Madrid.

—¿Bueno y en el Nacional?

—Allí ya nada tenía que hacer, como no fuera entrenar a los chicos, cosa que le viene muy ancha; porque están equivocados cuando creen que para ser entrenador basta con haber sido buen jugador.

—De manera que Rubio será el Rubio del primer año en Madrid ¿no?

—No hace falta recordar aquellos tiempos. Rubio será el Rubio de dos temporadas, con el único cambio: entonces jugaba bien cuando quería, y en el Valencia jugará bien en todos los partidos, porque sabe, porque puede y porque tiene compañeros que no hacen el vacío y directivos que saben corresponder con el jugador que este merece. Y sin ahí está la prueba: jugando un partido de poca importancia, Rubio volvió loco a los espectadores y marcó cinco tantos.

—¿A lo mejor los marcó por eso; porque el partido no tenía importancia. Pero mientras no veamos a Rubio, echémonos a temblar. ¡Una!; todos temblando... que viene Rubio.

R. VAZQUEZ - PRADA.

## EL MAMUT A TRUBIA

El domingo se trasladará a Trubia el potente equipo del Mamut F. C. de esta localidad para disputar un partido contra el Trubia F. C.

El partido ha de ser de gran interés por estar los equipos casi igualados en juego. El Mamut llevará su mejor equipo, que contando con los mismos elementos de la pasada temporada y algunas nuevas adquisiciones en que descuellan el famoso Interior de recha Fin, que con los no menos famosos Joquins, Chefo y Quique harán el siguiente equipo:

Joquins; Vale, Quique; Rizos, Tuno, Moreno; Cancio, Fin, Chefo, Chus y Herrero.

# Se enfrentarán los equipos femeninos de Gijón y Vigo

## ¿Nuevo jugador para el Oviedo?—El Valencia será quien juegue en el partido homenaje a Lángara

Es casi seguro que el día 23 de Septiembre se dispute en Buenavista un gran partido de hokey. Tomarán parte los equipos femeninos de Gijón y Vigo.

Ayer tarde nos visitaron un hermoso ramillete de muchachas gijonesas para darnos la noticia. Hemos venido a Oviedo —dicen— con el fin de visitar a los

directivos del Oviedo, a ver si era posible que pudiéramos debutar ante el público ovetense. El señor Marqués nos recibió amablemente y nos dio toda clase de facilidades.

—¿A sí que es un hecho el encuentro?

—Sólo falta, según el señor Marqués, que los demás directivos den el "sí".

Entonces hay partido; ¿por qué quien se niega a dar el "sí" pidiéndolo quien lo pide?

—Inmediatamente nos pusimos a hablar con don Calixto Marqués. Y el secretario técnico del Oviedo nos dice:

—En efecto, me ha visitado una comisión de muchachas gijonesas para ver si el día 23 se puede dar un partido de hokey en Buenavista.

—¿Y usted que dice?  
—Pues que daré cuenta a la directiva, para que resuelva en consecuencia.

—¿Que impresión es la suya?

—Que el partido es casi seguro que se celebre. El único inconveniente, el único, es el perjuicio que puede causar al férreo de juego; pero, ¡que caray!, alguna vez se tiene que estropear. Desde luego, yo creo que el encuentro se celebrará.

ANTON LLEGO AYER :

—Y del hermano de Emilín ¿sabe algo?

—Se que llegó hoy a Gijón.

—¿Firmará para el Oviedo?

—Hay que dejarle descansar del viaje. Nosotros, como es natural, nos gustaría. Se trata de un jugador asturiano y si está en condiciones y nos arreglamos por nuestra parte encantados.

EL HOMENAJE DE LAN

GARA :-: :-: :-: :-:

También nos habló el señor Marqués del partido homenaje a Lángara. Al parecer, se espera que el Valencia conteste a una comunicación, en la cual se le hacía saber que la "tela" que pedía para su desplazamiento era más que suficiente para hacer un traje con chaleco y todo. Y, naturalmente, se dice que interviniese en el asunto "Paco" el de la rebaja.

Como es de suponer que el Valencia entre en razones, se cree que el finalista del campeonato de España actúe en Buenavista el día 9 de septiembre... con Rubio a la cabeza.

# Cosas de Gijón

**FUTBOL**— La tertulia del café a la que acostumbro a ir, cuando mis múltiples y variadas ocupaciones me lo permiten, se encontraba el pasado lunes en todo su apogeo, a eso de las tres y media de la tarde. Estaba en el uso de la palabra el amigo del hermano directivo del Sporting, y hablaba de fútbol. Como ustedes comprenderán, todo el café estaba pendiente de su acalorada peroración. Trataba en esta ocasión del nuevo entrenador de los colchoneros; pero al verme entrar, pues to en pie y con una mirada de "superioridad noticieril", me dice:

—¿Qué; tú que todo lo sabes; ¿conoces ya al nuevo entrenador del Sporting?

—Y yo que acababa de leer el "Noticiero Gijonés" le suelto, sin darle importancia y al mismo tiempo que pedía un "sílo":

—¿Cómo no, viejo, si ya lo sabe medio pueblo.— Se trata de Carlos Platko, hermano de Francisco Platko, antiguo portero del Barcelona F. C. y hoy entrenador del mismo.

El asombro del amigo del hermano del... etc. no tuvo límites. Por su parte los demás concurrentes soltaron la carcajada, ante el fracaso de nuestro amigo.

—Por dónde demonios— decía— se enterará este hombre.

—Sigue la conversación y al poco tiempo me pregunta:

—Bueno, también sabrás los nombres de...

—¿Ese extremo derecha, y ese otro elemento—?

(Dás asombro y risas) —Sí.

—Pues francamente, que no lo sé.

—Ya me parecía a mí! Pues hasta que no nos digas quién te dió la noticia de lo de Platko no os digo los nombres.

—Aunque aún no me interesan, yo os voy a decir quién me dió la noticia; toma. (Y le entrego "El Noticiero Gijonés"). (Risitas, felicitaciones, etc. etc.)

—Bien, bien; muy bien. Los jugadores son— (ya qué dar nombres por ahora?) Adiós.

—Eh! espera un poco; ya que no sabe nuestra "revista pathé" qué jugador está entre nosotros?

—Campanal, Villagrà—

—No.

—¿Quién, entonces?

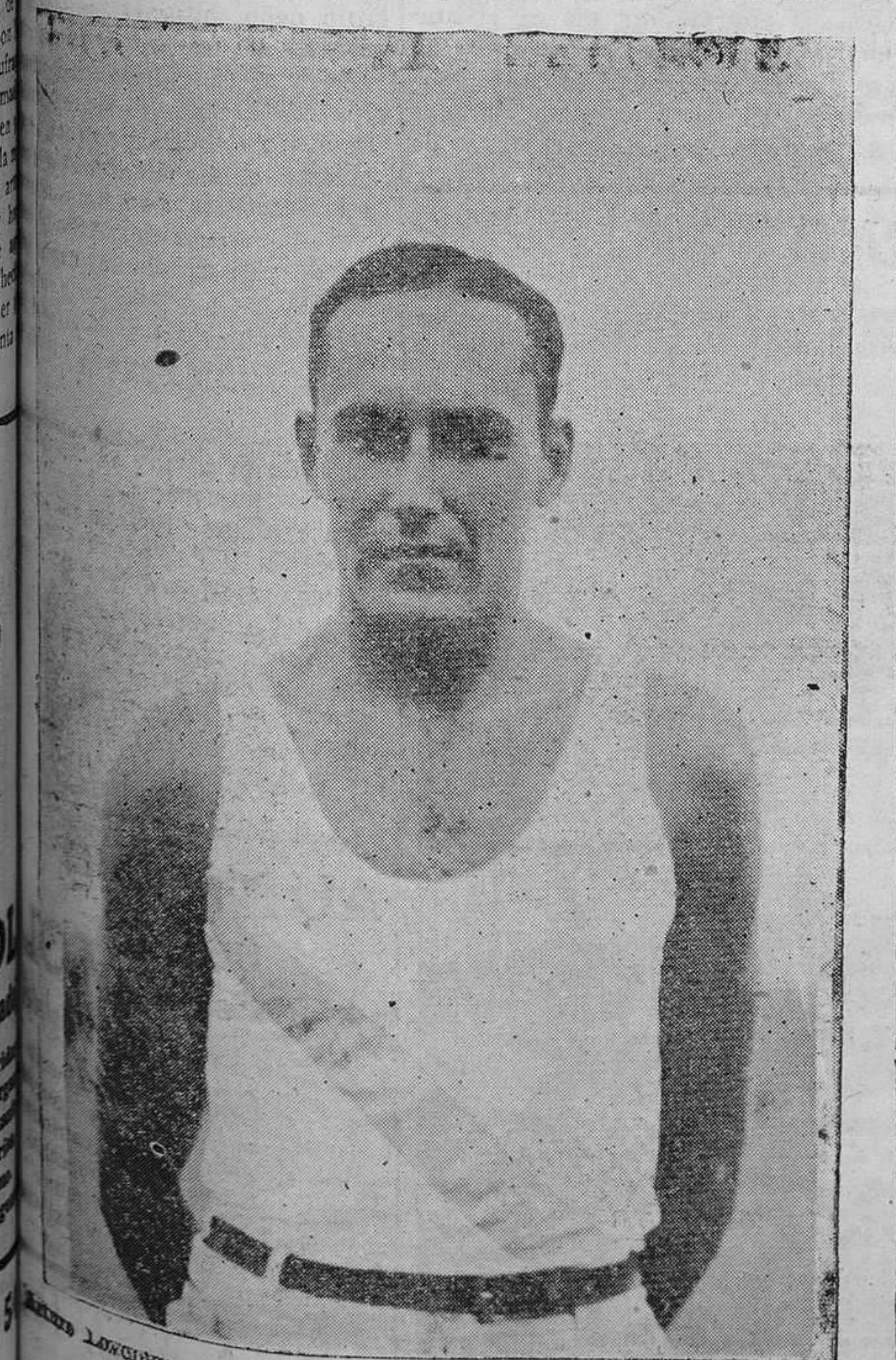
—¡Tol! el del Erandioli!

—Bah... adiós, adiós.

Según hemos leído, el Sporting tiene fichados actualmente a: Sión-Amador y Vega Plá, como porteros. Defensas: Quirós, Paneña, Manfredó, Abelardo y Canteli. Delanteros: Herrera, Cocaño, Noreña, Pin, Toral Santomé, Chichi y Mizuelillo.

## ACADEMIA OJANGUREN

Reanudación de todas las clases el 3 de Septiembre



del Club Atlético Gijonés, campeón de 400 metros de Asturias del año 1934. (Foto archivo REGION.)

## LEA USTED "REGION"

**A LOS PADRES DE FAMILIA**

Se ruega a los padres de familia, cuyos hijos vayan a cursar Primera enseñanza, Bachillerato y Comercio, se informen de los resultados sin precedentes conseguidos en junio, de las ventajas económicas del Internado y de los métodos educativos del

**COLEGIO DE SAN FRANCISCO**  
PRIMERA ENSEÑANZA, BACHILLERATO, COMERCIO LIBRE Y OFICIAL. Magnífico INTERNADO.

**VILLAVICIOSA** **Teléfono 12**

# Hoy, último día de inscripciones para ir a Covadonga por seis pesetas

Se trata de las hechas en la J. A. P. de Oviedo, que desde mañana costarán 8,50.-Está cerrado el plazo para los viajes gratuitos.-Visita del señor Alvargonzález a los concejos de Aller, Mieres y Lena.-Recogió muy satisfactorias impresiones y datos casi definitivos

## El señor Ladreda tomó parte en un brillantísimo acto en Villaviciosa

Insistimos en lo que ayer decíamos: para que la gran asamblea interregional que la J. A. P. celebrará en Covadonga el día 9 del próximo septiembre revista un esplendor proporcionado a su extraordinaria importancia y al entusiasmo inmenso que ha despertado y mantiene crecientemente en toda Asturias, es de todo punto indispensable que cuantas personas asistan a ella se sujeten a la más estricta disciplina.

Al efecto, los organizadores y los viajeros habrán de atenerse a las instrucciones del señor Alvargonzález Lanquine, encargado de la organización general por el Jefe provincial, don José María F. Ladreda. Únicamente así será posible conseguir un orden perfecto y esta perfección es en absoluto necesaria, ya que, dado el ingente volumen de la concurrencia y segura, el menor entorpecimiento habría de producir trastornos considerables.

### LOS PLAZOS DE INSCRIPCION

Por esta razón, se insiste en la necesidad de que los datos pedidos para mañana por el señor Alvargonzález a los subdelegados y a los Comités, se encuentren precisamente mañana en su poder. Y ante la necesidad de formular, si no definitivamente por lo menos con la mayor aproximación que sea posible, las listas de concurrentes, por lo que se refiere a la J. A. P. de Oviedo, su Junta Directiva ha acordado lo que sigue:

Declarar el día de hoy, 30 de agosto, como último para las inscripciones para el viaje pagando solamente seis pesetas: todas las que se hagan desde mañana costarán a razón de ocho pesetas cincuenta céntimos.

Clausurar el plazo de inscripción para viajes costeados mediante donativos, esto es, gratuitos.

Clausurar definitivamente el plazo de inscripciones de todas clases el día 4 de septiembre próximo, por la necesidad de que el 5 estén los últimos datos en poder del señor Alvargonzález.

### NO HABRA TREN ESPECIAL

Además de la anteriormente indicada, hay otra razón para estos acuerdos. Es la siguiente: los viajes desde esta ciudad a Covadonga serán todos en autocar, pues, por las razones que más abajo exponemos, se ha desistido del tren especial en que se había pensado. En consecuencia, como decíamos hace unos días, el coste por cada viajero será de ocho pesetas cincuenta céntimos y como la J. A. P., en su deseo de dar el máximo de facilidades, sólo cobra a razón de seis pesetas, se encuentra con déficit de dos pesetas cincuenta céntimos por persona, lo que unido a lo que ha de pagar por los viajes gratuitos, hace una respetable cantidad, que los directivos procuran recaudar solicitando donativos y aunque los donantes se están mostrando generosos, dado el gran número de inscripciones difícilmente se conseguirá la nivelación.

He aquí, pues, la razón de que, por no aumentar el déficit total, se cobre el billete a razón de ocho pesetas cincuenta céntimos a los rezagados, que, además, por la perturbación que con su tardanza producen, es justo que paguen algo más, ya que reiteradamente se les dijo que convenía apresurarse y se les advirtió que iba a ser cerrado el plazo.

Y he aquí también la razón que debe mover a cuantas personas puedan a contribuir con largueza a sufragar los gastos que origine la asamblea y también a los propietarios de automóviles a poner las plazas que puedan a disposición de la J. A. P., que se lo agradecerá mucho, pues con ello aminorará sus quebrantos económicos.

### NUMEROS Y FOTOGRAFIAS

A propósito de los automóviles particulares, hemos de hacer notar asimismo la conveniencia, la necesidad más bien, de que sus dueños acudan a la secretaría de la J. A. P. en las localidades que ésta se halle constituida y en las demás a los respectivos comités de Acción Popular, a proveerse del número correspondiente, con objeto de facilitar el tráfico, lo que se traducirá en beneficios para todos y especialmente para los mismos ocupantes de dichos vehículos.

También conviene que en cada comité de la J. A. P. o de Acción Popular se proceda seguidamente a nombrar los Jefes de rata, uno por autocar, pues cada uno de ellos ha de preparar con la anticipación debida su fotografía para la credencial que el señor Alvargonzález le remitirá con las instrucciones detalladas correspondientes a dicho cargo.

### VIAJES DEL SEÑOR ALVARGONAZLEZ

Como decíamos en nuestro número anterior, el señor Alvargonzález Lanquine, acompañado del secretario de la Subdelegación de la Zona Occidental y presidente de la J. A. P. de Oviedo, señor Vázquez-Prada, inició ayer sus viajes por la indicada zona, con objeto de ir adelantando sobre el terreno el acopio de los datos que necesita para la organización general de la asamblea.

Visitó los concejos de Aller, Mie-

res y Lena y en todos ellos recogió las más satisfactorias impresiones, pues los preparativos van muy adelantados, con datos ya casi exactos y definitivos y es perfecta la conformidad con sus instrucciones, especialmente en Aller, pues en Moreda le fué facilitado ya un avance de la lista de concurrentes y en Cabañaquinta las instrucciones particulares allí formuladas para la expedición de todo el concejo, todo ello debido al trabajo personal del subdelegado para el mismo, señor Cerviño, que ha confirmado así sus dotes de formidable y activísimo organizador.

### En Villaviciosa

VILLAVICIOSA.—Ayer tarde, en el domicilio de Acción Popular, se celebró una importante reunión para tratar del acto que se celebrará próximamente en Covadonga. La concurrencia de público fué extraordinaria. Asistieron a dicho acto los diputados a Cortes por Asturias don José María Fernández Ladreda y don Bernardo Aza y González Escalada; el alcalde y otras destacadas personalidades.

Pronunciaron vibrantes discursos don Carlos de la Concha y el señor Fernández Ladreda, quienes animaron a las Juventudes de Acción Popular para la asistencia al acto de Covadonga y para que su perseverancia se entregue con entusiasmo a laberar por los ideales del partido.

Después se procedió al nombramiento de los Comités, que quedaron elegidos en la forma siguiente:

Comité femenino.—Presidenta, señorita Concha Valdés Suardíaz; vice, doña Guadalupe de la Concha Manjón; tesorera, Estefanía Caridad Riestra; secretaria, Amalia Álvarez Palacios; vicesecretaria, Pura Fernández Busto.

Comité masculino.—Don José Blanco de la Viña, don Segundo Teyos Miyar, don Carlos de la Concha, García-Clañic, don José María González Coutre y don José María Martínez Alonso.

Comité de Juventudes.—Clementina González, Luis Blanco Moreno, Rafael Valdés Suardíaz, Constante Menéndez García y Luis Ramos Menéndez.

De este acto se obtuvo imborrable impresión, pues en él revivió el espíritu derechista que siempre distinguió a Villaviciosa, colocándola entre la vanguardia asturiana.

El entusiasmo se mantuvo en alto grado desde el principio hasta el fin. Quedó convenido que los comités citados tengan carácter de constituyentes, asumiendo la misión de propaganda y organización a fin de devolver al grupo de A. P. villaviciosina la elevada categoría que llegó a poseer. Una vez realizados estos trabajos, se convocará a una asamblea general, la cual elegirá los comités definitivos.

Esta asamblea será convocada muy pronto, pues no tardarán en reunirse las filas, que no pueden considerarse dispersas, y a ella concurrirán nutridas representaciones de todo el concejo.

### En Gijón

El local de la calle Corrida donde tiene sus oficinas la J. A. P. semeja una colmena por la actividad febril que en ellas se desarrolla. Hay que retroceder a los días que precedieron a las memorables elecciones de noviembre para encontrar movimiento semejante. Ir y venir de directivos y entusiastas auxiliares, trayendo nuevas inscripciones o dando noticias de la nada fácil movilización de medios de transporte ante la avalancha de gente que requiere le sea facilitada la asistencia a este acto que, circunstancias excepcionales van a hacer particularmente resonante.

La expectación por el discurso de Gil Robles, de nuevo reintegrado a su actividad propagandística, es enorme. Se masca el ambiente de entusiasmo, que de día en día crece con progresión geométrica, en las continuas llamadas al teléfono pidiendo reserva de

plazas en los autocares o cuando la ida de coches particulares y de turismo que la iniciativa particular contrata y contrata por su cuenta y riesgo.

No es menor exponente de disposición de los espíritus de la gran reunión de las tres provincias norteñas el que se multiplican los casos de personas que no se limitan a abonar el mínimo del billete (seis pesetas) sino que añaden algo más para alcanzar el precio real de coste, aún que sobre algo para cubrir el déficit, que, de otro modo, sería sobre la nada opulenta al señalar un coste al alcanzar todas las fortunas, consciente la modestia de la mayoría de afiliados. Ayer mismo hemos visto a una persona abonar cincuenta pesetas por su inscripción, la de cuatro familiares suyos. Las inscripciones individuales con pesetas son numerosas. También faltan donativos que, seguramente, aumentarán a medida que acerque la fecha del acto.

Sabemos que hay contratos en firme más de quinientas zonas en buenos y cómodos autos. Coches particulares abundan, dos son muchos; sería aventurado bajar cifras, pero, desde luego, bajan del centenar. Gijón, acostumbrado a figurar en primera fila en estas manifestaciones, no está dispuesto a esta vez le sea arrebatada la macia.

### En Pola de Siero

ANTE LA ASAMBLEA DE COVADONGA

Existente enorme entusiasmo en el concejo para asistir el próximo día 9 a la Asamblea de la J. A. P. Se calcula que irá de este principio ocho autocares y abundante número de coches particulares.

Ayer se reunió el Comité municipal de Acción Popular para timar los detalles de organización. Hasta el día 30 continúa abierta la inscripción en las parroquias y el día 31 se formarán las listas definitivas en la capital del concejo.

### En Pravia

En las oficinas de Acción Popular de esta villa se siguen recibiendo numerosas inscripciones para realizar el viaje a Covadonga el día 9 del próximo septiembre con motivo del acto de clausura del Congreso de la J. A. P. Un buen número de coches particulares, cedidos amablemente por sus dueños, concurrirán a la caravana que organiza esta tal fecha Acción Popular.

### AUTOS - MONTE

Oviedo-Gijón  
Salidas: Mañana: 9, 12, 30. — Tarde: 2, 15, 3, 30, 6 y 7.  
Gijón-Oviedo  
Salidas: Mañana: 9, 9, 30, 4, 30, 7 y 12, 30. — Tarde: 2, 15, 3, 30, 6 y 7.  
Telefonos: De Oviedo, 28-16. De Gijón, 28-16.

### LEA USTED "REGION"



Detalle del hermosísimo Parque de la Muela que da idea de lo que es aquel lugar encantador.

# NOTAS DE ENSEÑANZA

## RELACION DE LOS ASPIRANTES A ESCUELAS INTERINAS

Deberán presentarse el primero de septiembre en el Consejo provincial.--La reforma de la enseñanza del Bachillerato

## IMPORTANCIA DE LAS LENGUAS CLASICAS

Por fin, la reforma de los estudios del bachillerato es un hecho. Mucho se venía hablando de que la segunda enseñanza había de ser a base de una formación greco-latina. Pero, según copia del decreto entregado por el señor Villalobos a los periodistas, no es así, desgraciadamente. Creemos, pues, que no saldremos del Bachillerato de tipo "informativo" o "enciclopédico" y que seguiremos sin prestarle la atención debida a las lenguas. Mientras en Alemania por ejemplo, se dedican de 100 hojas de clase a las lenguas clásicas, en España continuamos colocando en el plano secundario al latín y al griego, fundamento de nuestro idioma. Una reforma de tanta trascendencia como es la que se va a operar en la enseñanza, debiera hacerse con la sanción de las Cortes y no por simple decreto ministerial.

- Relación de los aspirantes a escuela interina que habrán de ser nombrados el día primero de septiembre de 1934, y que se presentarán a las doce de la mañana en las oficinas de este Consejo:
- 1.-Caprasio Muñiz Valdés, número 195; 1.-Jacinto Ramos Alvarez, Cursillista 1933, 278; 2.-Francisco J. R. Alvarez, 392; 3.-Guillermo J. Alvarez Alvarez, 607; 4.-Pablo Rodríguez Horros, 865; 5.-Arturo Cuenllas García, 965; 6.-Vicente Menéndez Alvarez, 1.442; 7.-David Rodríguez Alvarez, 1.691; 8.-Joaquín Matellanos Peláez, 1.757; 9.-Alfredo Coto Díaz, 2.012; 10.-Marcel Herranz Gómez, 2.011; 11.-Gregorio Torres Martín, 2.600; 12.-Emilio Fernández Ramos, 2.628; 13.-Emilio Solá Barragaña, 2.708; 14.-Enrique Franco Juan, 2.941; 15.-Demetrio Andrés Blanco, 3.094; 16.-Amador Díaz García, 3.669; 17.-Tomás Piña Manzano, 3.706; 18.-Francisco Piquero Vallina, 3.786; 19.-Gregorio Martínez Serrano, 2.º vez; 20.-Julio Fernández González, 791, 2.º vez; 21.-Félix Llanos Alonso, 936, 2.º vez; 22.-Eusebio Rodríguez Patón, 1.224, 2.º vez; 23.-Luis Alvarez Menéndez, 1.466, 2.º vez; 24.-Emilio César Rañón Fernández, 1.800, 2.º vez; 25.-Ismael G. Fue Fernández, 1.72, 2.º vez; 26.-José Arbesú Arbesú, 2.458, 2.º vez; 27.-Nicanor orañó Ardura, 3.420, 2.º vez; 28.-Alfredo Ingeles Hernández, 1, dos ejercicios; 29.-Pío Jiménez Hernández, 2, id., id.; 30.-Emiliano Riechla González, 3, id., id., id.

- MAESTRAS :-: :-: :-:**
- 1.-Justa López López, Cursillista de 1933, número 155; 2.-María Rodríguez Pérez, 734; 3.-Cecilia Díaz Alvarez, 966; 4.-María de Caso, 1.087; 5.-Leonor Rodil Fernández, 1.128; 6.-María Teresa Alvarez Con, 1.195; 7.-María Amalia García Rodríguez, 1.610; 8.-María Girona Espiello, 2.992; 9.-María Gloria Pérez, 3.047; 10.-Celina Marañón, 3.128; 11.-María Mercedes Alonso Díaz, 3.768; 12.-María Griselda Sánchez Miyar, 4.235; 13.-María Piedad Bernardes, 4.235; 14.-María Teófilo González Simón, 4.264; 15.-María Salomé Morilla Alver, 4.320; 17.-María Remedios de la Paz García Ortiz, 4.375; 18.-María Amada Campo García, 4.416; 19.-María Amalia Spáñez Alva-

## LA VENTA DE BILLETES DE LOTERIA

Nos ruegan hagamos llegar al Sr. Delegado de Hacienda las siguientes notas: "Es tal el número de expendurias de billetes de Lotería que existe en Oviedo que casi puede decirse que no hay estanco, comercio, bar, etc., que no se dedique a la venta. Esta venta de billetes ha tenido por base el consentir una administración a todas luces clandestina en la calle del Peso, vulnerándose con ello la Instrucción de Loterías, y con evidente perjuicio para las administraciones oficiales establecidas. No digamos lo que esto perjudica a los expendedores ambulantes, gente humilde e inválida que vive de ello, y que forzosamente, tienen que estar en crisis por la competencia que les hace tantos puntos de venta. No está dispuesto y penado por la Instrucción la venta de billetes fuera de las Administraciones o de los expendedores ambulantes legalmente autorizados? Se dieron órdenes hace poco tiempo a los administradores de abstención de entrega de papel no siendo a los vendedores. ¿Por qué no se cumplen esas órdenes por parte de los carabineros y se imponen las debidas sanciones a quienes las infrinjan? Quisiéramos saber los expende-

dores ambulantes a qué atenernos. El perjuicio es evidente para todos. El Estado no gana nada con esto, y sólo contribuye, amparando este abuso, a desmoralizar la Lotería. ¿Quién impide en esta ocasión que se cumpla a rajatabla con la Instrucción de Loterías y las órdenes dadas por V. I. en este sentido? Quisiéramos saberlo, para de no corregirse el mal acudir a la Superioridad."

rez, 4.425; 21.-Encarnación Fernández Velasco, 4.454; 22.-María Juliana Charro Prieto, 4.461.

# Una joven muerta de un tiro en Villaviciosa

### El disparo fué casual, creyendo que el arma estaba descargada.--La víctima cayó desplomada cuando iba en busca de un médico

VILLAVICIOSA.—Ayer por la mañana se registró un accidente desgraciado en el que resultó muerta de un tiro en el pecho la joven de 26 años Natividad Prieta, vecina de Poreño. Llegó al mercado en compañía de una

amiga, y ambas se encaminaron a la herrería propiedad de Valentín Suárez, con el propósito de que les arreglase una pistola que estaba estropeada. Valentín les preguntó si el arma estaba cargada y al responderle negativamente, hizo funcionar el gatillo, para apreciar los defectos del arma, y sonó un día paro.

El proyectil hirió en una mano al herrero e hizo blanco en el pecho de Natividad, que, seguidamente salió en busca de asistencia facultativa. Cuando caminaba por la calle del Sol, cayó desplomada. Acudieron rápidamente un médico y un sacerdote que prestaron a la víctima los auxilios respectivos. Inmediatamente, Natividad fue conducida al Hospital, donde falleció.

El herido, Valentín Suárez, se presentó inmediatamente a las autoridades dando cuenta de las circunstancias casuales del hecho y, a pesar de ser reconocida su irresponsabilidad, quedó detenido en espera de la resolución judicial.

El suceso, al ser conocido en la villa, produjo la natural consternación.

REGION envía el testimonio de su condolencia a los familiares de la desventurada Natividad; que en paz descanse!

**ROBO DE AZUCAR :-: :-: :-:**

José Fernández González, vecino de la Tenderina, estuvo ayer en la Comisaría para denunciar que le habían llevado del sótano de su casa dos sacos de azúcar, valorados en 195 pesetas.

**DETENCION DEL COJO**

**TIRSO :-: :-: :-: :-: :-:**

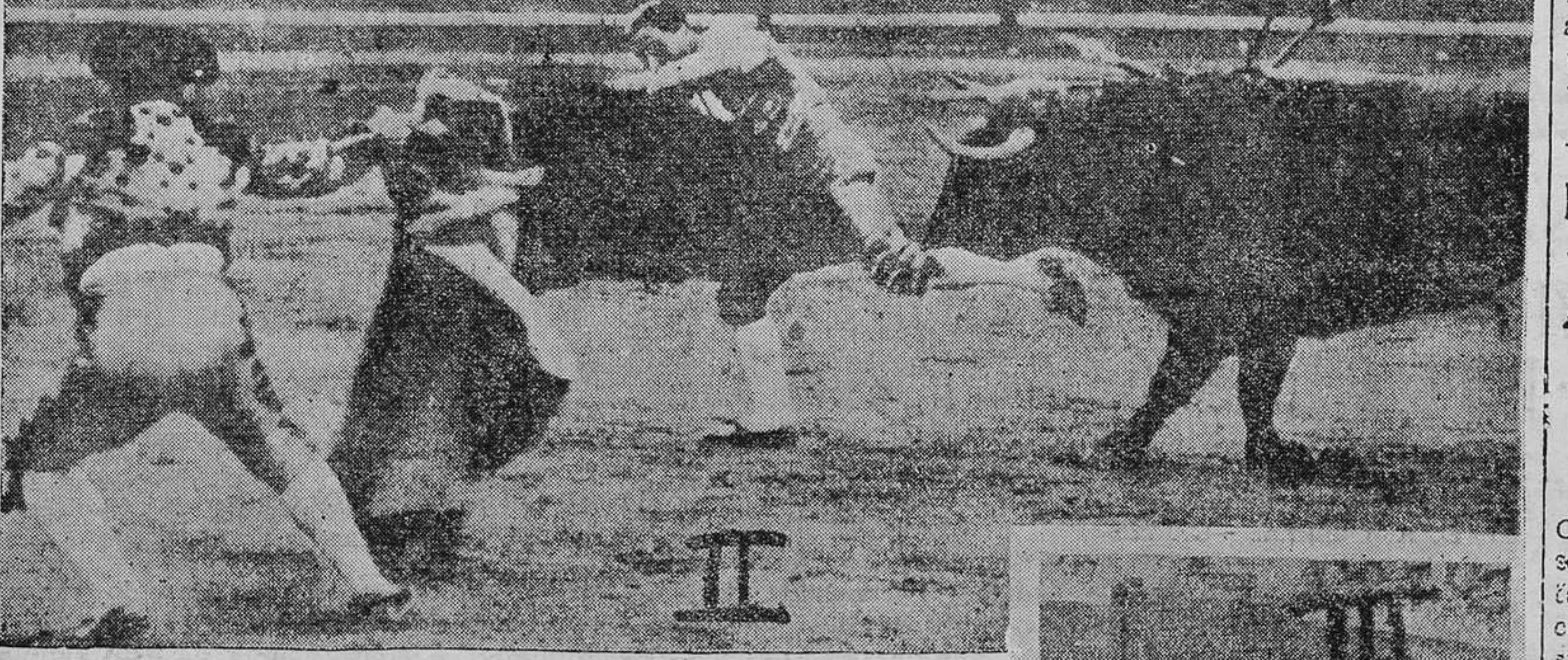
Ayer volvió a ser detenido Manuel Areces alias el Cojo Tirso, a quien se acusa de haber hurtado un reloj de bolsillo a Manuel Alvarez Pondal.

# Por qué Colomo no puede llegar a "as"



## Sigue no teniendo sitio en la plaza

Cuando el diestro Félix Colomo debutó en la plaza de toros de Gijón, he dicho, al hacer la reseña de su actuación que era carne de toro por no tener sitio en la plaza. Que su toreo era un toreo ocasional que no se circunscribía a una intuición del arte ni podía ser, como genialidad, apropiado para llegar a ser figura. Al domingo siguiente en La Coruña, una res le dió una cornada de caballo y Colomo resultó gravemente herido. Comenzó la temporada actual y actuó en muy pocas corridas donde los buenos éxitos no se registraron en mayoría. Es posible que en los periódicos de Madrid "haya toreado" con gran "success," pero todos los aficionados saben que para torear en los periódicos de Madrid no hace falta hacer muchas



cosas en la plaza, sino hacer algunas antes de vestirse de torero. Después de mi crónica del debut de Colomo en Gijón, recibí algunas cartas, con insultos,--avó nimos por supuesto--diciéndome que no sabía una palabra de toros. Yo repliqué que quien puede saltar al ruedo para no hacer el ridículo delante de una res tiene por lo menos, el mérito de saber lo que dice en sus crónicas torerías. De la corrida de Bilbao tenemos de Colomo esta película fotográfica. La leyenda puesta a los grabados es suficiente para darse una idea de lo que es Colomo, y de lo que será en el toreo. Copiemos dichos pies de los grabados y publicados en "A B C". I.--Colomo dá comienzo a la faena con varios pases por bajo. Sigue con otros de pecho y uno en redondo, y se descubre con demasiada frecuencia. El público empieza a presenciar la tragedia. II.-- El toro alcanza al diestro en un derrote y le rompe el pantalón. III.-- Después de señalar un pinchazo, en la corrida de Bilbao, Colomo sufre otra cogida. El toro le alcanza con una cornada seca, recorriéndole todavía en el suelo. He de lamentar, sin embargo, que yo, un fa. tuviese razón. Porque lo que deseo, como aficionado, es que Colomo sea un gran torero. Para ello necesita mucho en firme.

## Para "Avance" ASI SE ESCRIBE LA HISTORIA

En febrero último, don Félix Ordóñez, que dos años antes, ya sexagenario, había entrado a prestar servicio en REGION como corrector de pruebas, se vió impedido de continuar desempeñando sus trabajos a causa de una enfermedad que le obligó a someterse a una operación quirúrgica.

REGION le proporcionó auxilio económico para ayuda de los gastos de la operación y le abonó el sueldo íntegro durante seis meses, al término de los cuales, no encontrándose el señor Ordóñez en condiciones de ramudar su trabajo, hubo necesidad de suspender la prestación de tales auxilios, y así se le comunicó con la debida antelación.

"Avance" dice en su número del martes, que REGION lo ha despedido, "dándole como total indemnización veinticinco durazgos de una sola vez". Dejamos al juicio del lector la apreciación de la veracidad informativa del diario socialista.

K. POTE.

# Buena disposición para resolver los problemas de Cataluña

**Matí Esteve satisfecho de su entrevista con Samper. Un gran paso para la implantación definitiva de la autonomía**

MADRID.— El consejero de Hacienda de la Generalidad, señor Martí Esteve, recibió ayer a los periodistas, antes de salir para Barcelona, y les facilitó la siguiente nota:

"Con la visita que he realizado este mediodía al presidente del Consejo de ministros he dado por terminada por ahora mi estancia en Madrid. Es casi seguro que regrese la semana próxima con objeto de dejar ultimados algunos asuntos que quedan pendientes. De momento, he de volver a Barcelona para atender al despacho de mi departamento, a fin de dar tiempo a que lleguen a Madrid algunas actas de la Comisión mixta indispensables para el examen y aprobación del Consejo de ministros.

Me voy satisfecho de la cordial acogida que se me ha dispensado por el presidente y los ministros con quienes he estado en relación durante mi estancia en Madrid, y de la buena disposición que he hallado en todos ellos para la resolución de los problemas de Cataluña.

Me interesa especialmente subrayar la importancia que tiene para la Generalidad el despacho en el Consejo de Ministros de ayer, de los tres siguientes acuerdos de la Comisión Mixta: Traspaso de servicios de Radiodifusión, de Archivos, Museos y Bibliotecas, y

Valoración de las carreteras y caminos.

He sabido que sobre los dos primeros traspasos surgieron discrepancias, que han quedado totalmente borradas después de una aclaración de la propia Comisión Mixta, a la que han dado su conformidad el Consejo de la Generalidad, primero, luego en la reunión de ayer, el Gobierno de la República.

Respecto a la valoración de Obras públicas ya manifesté ayer la trascendencia que reviste para el Gobierno autónomo de Cataluña, pues, aparte de la valoración de los servicios de Orden público, aprobada en el mes de marzo, es la de carreteras la que la sigue en cuantía. Supone, pues, un gran paso para la definitiva implantación de la autonomía, con la consiguiente consolidación de la Hacienda de la Generalidad.

El importe de dicha valoración es de más de treinta y dos millones de pesetas, más la participación en la patente nacional de automovilismo en la misma cifra que tenía hasta ahora la Generalidad, formando un total de más de treinta y nueve millones de pesetas. La cifra fué propuesta por unanimidad por la Comisión Mixta, con lo cual queda dicho que es una valoración equitativa, sin perjuicio alguno para la Hacienda de la República e impulsando

el total desenvolvimiento de las actividades de la Generalidad en tan importante ramo de obras públicas.

El señor Samper me ha manifestado que el decreto de valoración aprobado ayer ha ido firmado por la mañana por su Excelencia. Falta ahora la valoración del impuesto de Derechos reales, cuya propuesta, también unánime en cuanto a la cifra, confío llegará hoy o mañana a la Presidencia del Consejo de ministros.

He interesado también del Gobierno durante mi estancia en Madrid el rápido despacho de varios asuntos como el de la estación Central de Tarragona, designación de los representantes del Gobierno en la Comisión Mixta que ha de entender en los problemas de Barcelona derivado de la Exposición y nombramiento de un representante para estudiar la supresión del 1 por 100 oro que grava la entrada por puerto de Barcelona y habilitación de la Aduana de abastos para dar al tránsito la carreteta de Villa a Luchón.

Esta última gestión fué por indicación expresa del presidente de la Generalidad.

De los cambios de impresiones celebrados con el señor Samper acerca del reglamento de la ley de Cambios confío haber obtenido el presidente del Consejo la seguridad de que el proyecto que está ultimando el Consejo de la Generalidad se adapta a las normas de la Constitución y el Estatuto, sin mengua alguna de los resultados que se propuso obtener el Parlamento catalán al regular dicha materia.

Al proseguir mi gestión en la semana próxima, dejaré totalmente resueltos los más apremiantes problemas que tiene hoy planteados el Gobierno de la Generalidad."

Anúnciese en REGION,

# Entra en una nueva fase el sumario por la estafa al Banco de España

MADRID.—El sumario por la estafa al Banco de España ha entrado en una nueva fase determinada por el descubrimiento de ciertos detalles, cuyo esclarecimiento está aún pendiente.

Según parece, la marquesa de Padierna pidió un talonario de cheques al Banco por habérselo agotado el que tenía. El Banco se lo envió y pocos días después recibió una carta de la marquesa pidiendo un nuevo talonario. El Banco cumplimentó la petición, pero hizo costar el reciente envío de un talonario, del que sólo se había usado un cheque. La carta pidiendo el tercer talonario es falsificada, habiéndose notado que la firma de la marquesa es bastante más pequeña y le falta el artículo que siempre ponía la marquesa al firmar, como acostumbraba, con su título.

De la persona que con el nombre de Pedro Irazo de Quirós cobró el primer cheque falso de 72.000 pesetas, sólo se sabe que es de estatura mediana, complejión recia, moreno y acento andaluz que vestía de luto riguroso. El cajero que le pagó el primer cheque observó que Irazo se desenvolvió con naturalidad, pues hubo de ser llamado cinco veces a la ventanilla y después se guardó el dinero sin contar, teniendo que advertirle el cajero, que era necesario este trámite. Alrededor de todos estos nuevos detalles se están haciendo ahora diligencias.

Ayer tarde visitó al juez que entiende en este asunto el señor Osorio Gallardo, quien, interrogado por los periodistas manifestó que habían hablado de un asunto particular

## DECLARA EL FILATELICO, GALVEZ

MADRID.— A las nueve y media de la mañana llegó al juzgado número 12, el juez señor Lorente, el cual conferenció extensamente con el calígrafo señor Cuellar.

Terminada la conferencia con el te perito, se presentó en el juzgado el filatélico señor Galvez, quien durante 40 minutos estuvo declarando ante el juez que conste de en el sumario sobre la falsificación al Banco de España.

Aunque se guarda gran reserva sobre el objeto de esta declaración parece que estaba relacionado con una ficha descubierta en el Banco Hispano Americano y en la que figura la firma del señor Galvez con la de Pedro Irazo de Quirós.

Seguramente el señor Galvez negó que fuese suya la firma que aparecía en esta ficha y como consecuencia de esta negativa el juez probablemente ordenaría que se licen determinadas gestiones. Poco después el juzgado con el peritocalígrafo se trasladaron para realizar unas diligencias a los Bancos Hispano Americano y de España. Parece que también se ha llegado al convencimiento de que la firma del señor Galvez que aparece en la ficha, es también falsa. Ha sido designado defensor del procesado Pedro Muñoz, el letrado señor Serrano Batanero.

También se ha designado procurador al señor Vallegil.

El juez ha celebrado también una extensa conferencia con el jefe de la brigada de investigación criminal que al parecer está relacionada con la necesidad de que se lleven a cabo ciertas diligencias.

El CO  
Ratifi  
La próx  
el P  
COM  
MADRI  
media de  
ce y cuart  
ron los min  
sejo bajo l  
de Estado.  
berniación r  
dente de la  
do el decre  
se regula l  
los menores  
Gobierno di  
sa quedaba  
de la reuni  
finanza el e  
nos en la F  
Madrid ya e  
El minist  
lica entreg  
pica del dec  
segunda en  
observar u  
Debate" de  
ta del mism  
parece bien  
te", pero no  
nos sin un  
señanza has  
llevarlo a l  
Cortes.  
Ne  
A las on  
el Gobierno  
lacio Nacio  
del señor  
El Jefe d  
S. E. de lo  
tica naciona  
proyectos r  
ne en estudi  
do después  
Estado dife  
posiciones.  
bian reuni  
biando imp  
políticos de  
do en el es  
proyecto de  
tomando los  
JUSTICIA  
do la dimis  
subsecretar  
sentado de  
roso. Ident  
tituirle a c  
Calvo.  
OBRAS  
to autoriz  
ejecución p  
obras en la  
sa del Pant  
da). Idem  
zo del decr  
1934 que r  
ción Hidro  
admitiendo  
de director

¿SUFRE USTED DEL ESTOMAGO E INTESTINOS?

# SERVETINAL GUMMÁ

El SERVETINAL se apunta un nuevo y formidable éxito con el presente caso Doña MARGARITA RIBAS, madre del niño FRANCISCO YUDICI RIBAS, con residencia en HORTA, calle PIRINEO, núm. 6, TORRE, BARRIO QUINTANA, nos escribe una interesantísima carta, concebida en los siguientes términos,

Sr. D. A. Gummá. —Ciudad

Muy Sr. mío:

La presente no tiene otro objeto que hacer llegar hasta usted el sincero agradecimiento de una madre. Mi caso es el siguiente: Tengo un hijo llamado Francisco Yudici Ribas, de 12 años de edad, el cual a los diez y seis meses ingirió una regular cantidad de aguarrás, por un fatal descuido que tuvimos. A consecuencia de esto estuvo gravemente enfermo, hasta el extremo de que los médicos descontaban toda posibilidad de salvarlo.

Desde entonces su vida ha sido un verdadero calvario, privado de comer frutas y cierta clase de alimentos, porque al intentar lo arremetían unos intensos dolores en el estómago e intestinos seguidos de vómitos, que le dejaban en un estado lastimoso de postración y, para colmo de desdichas, se veía privado de tomar parte en los juegos, con los demás niños de su edad.

Lo habíamos probado todo, para combatir tan odiosa enfermedad, sin obtener ningún resultado, hasta que un día mi esposa me sugirió la feliz idea de probar el SERVETINAL, de cuyo producto teníamos inmejorables referencias.

Al terminar el primer frasco notamos una notable mejoría; fuimos continuando el tratamiento hasta consumir cuatro frascos. Actualmente tengo la intensa satisfacción de comunicarle que come de todo y la alegría es el principal elemento que forma parte de sus juegos.

Nunca me cansaré de recomendar su excelente producto a las personas enfermas del aparato digestivo.

Repítelo, señor Gummá, mi más sincera gratitud por el inmenso beneficio recibido de su producto.

Atentamente le saluda su affma. s. s. q. e. s. m.,

Firmado: Margarita Ribas.

Nota.—Insistimos una vez más en poner a la disposición del público el original de la presente carta.

Barcelona 24 Mayo 1934

EXIGID EL LEGITIMO SERVETINAL Y NO ADMITAIS SUSTITUCIONES INTERESADAS DE ESCASO O NULO RESULTADO

PRECIO: 5,80 Ptas. (timbres 0,30 incluidos) De venta en todas las Farmacias y en Ramón Ceñal Vigil, Magdalena, 34, y García Zuloña y Cia., Fruela, 10, Oviedo

TE  
FANTA  
H  
Con su m  
40 BEL  
16 FLE  
PAISES  
Un esp  
Dos ún  
IMPOR  
dades  
vierte  
des se



# El Consejo continúa en el criterio de impedir la Asamblea de parlamentarios

## Ratifica su confianza a Salazar Alonso para ello

La próxima semana se estudiará el proyecto contra el paro.—Se acepta la dimisión del subsecretario de Justicia

### COMBINACION DE MANDOS MILITARES

MADRID.— Desde las once y media de la mañana hasta las doce y cuarto de la tarde estuvieron los ministros reunidos en Consejo bajo la presidencia del Jefe del Estado. El ministro de la Gobernación manifestó que el Presidente de la República había firmado el decreto en virtud del cual se regula la actividad política de los menores de edad. El jefe del Gobierno dijo que en la nota oficial quedaba reflejado el resultado de la reunión y que mañana continuaría el estudio de los presupuestos en la Faenría, no viniendo a Madrid ya en todo el día.

dráulicas presentada por don José Valenzuela Soler. Idem aprobando la propuesta formulada por le Delegación del Gobierno en los servicios hidráulicos del Pirineo oriental relativa a la subvención concedida al Ayuntamiento de Santa Coloma de Farnes (Gerona) para las obras de abastecimiento de aguas a la población. Idem aprobando la ejecución por administración de las obras de cimentación y de obras auxiliares de la presa de desviación del río Membezar (Córdoba) por presupuesto de 245.000 pesetas.

HACIENDA.— Decreto concediendo franquicia postal telegráfica y telefónica a los cuerpos y unidades del ejército que intervengan en la movilización que ha de realizarse en los días 22 de septiembre al 2 de octubre próximo.

GUERRA.— Designando a los coroneles de Infantería don Leopoldo Gómez de Nicolás para el mando del Regimiento 13; don José Candeira Sotel para el número 20, don Román Olivares Sagarduy para el 22, don José Delgado Toro para la circunscripción del Rif, a los tenientes coroneles de la misma arma, don José Puente Ruiz para el batallón de Ametralladoras número 2, don Luis Rueda Ledesmas para el batallón Ciclista y don Luis Anellas Ladrón de Guevara para el batallón de Africa número 3; a los coroneles de Artillería don Enrique Cañedo para el mando del Regimiento a caballo, don José Sánchez Gutiérrez para el de Artillería ligera número 13, don Bartolomé Felio para el de Artillería ligera número 12. Al teniente coronel de la misma arma don Francisco Sera Ascate para el parque de ejército número 4. Al comandante de la repetida arma don José Forn para el cuerpo de información número 2, al coronel de ingenieros don Enrique del Castillo para el mando del Regimiento de ferrocarriles, don Tomás Fernández Quintana para la Jefatura de obras y servicios de la sexta división y a los tenientes coroneles don Joaquín Lahuerta para el mando del parque central de automóviles, don Eirque Rolandi para el de la Jefatura de obras y servicios de Tenerife, don Domingo Moriones para el del Batallón de Zapadores. Y don Juan Rey para el mando del servicio de automovilismo de Marmuecos.

Nombrado para el cargo de director del parque de Intendencia de Sevilla al teniente coronel de

Para anuncios y esquelas llame al teléfono 1517 y pida le visite nuestro agente

infantería don Lorenzo Trujillo Gutiérrez y para el cargo de jefe de Estado Mayor de la base naval de Ferrol al teniente coronel don Rafael Cebrián Cañas. Disponiendo que los generales don Alejandro Angosto Palma pase a la primera reserva y don Enrique Ruiz Fornells a la segunda ambos por haber cumplido la edad reglamentaria.

Decretos nombrando jefe de la agrupación del E. M. central del Ejército al general de brigada don Manuel Lon Laga. Del mismo centro don Enrique Avilés Melgar, actual comandante militar de Las Palmas. Jefe del E. M. de la segunda inspección del Ejército al general de brigada don Joaquín Fanjul Coñi, director de la Escuela superior de Guerra al general de brigada don Toribio Martínez Cabrera continuando agregado hasta la terminación de las maniobras de Otoño. A la tercera inspección general del ejército como jefe de su E. M. y nombrando general de la décimo primera brigada de Infantería a don Rogelio Caridad Pita que manda la octava brigada de dicha arma.

El Presidente de la República emprendió el regreso a la Granja a las doce y media.

### Ampliación

MADRID.— El Consejo de ayer tuvo carácter político.

El ministro de Instrucción pública volvió a exponer las razones en que se ha fundado para que el nuevo plan de segunda enseñanza sea aprobado por decreto, sin esperar a la reapertura de las Cortes. Algunos ministros hicieron notar el disgusto que había causado en determinados sectores el anuncio de resolver esta cuestión por decreto y con tal motivo se planteó la cuestión de la crisis que varios miembros del Gabinete consideraban inevitable, antes de que comience a funcionar la Cámara.

El señor Salazar Alonso expuso la situación de las Vascongadas ratificándole el Consejo su confianza para que impida la anunciada asamblea de parlamentarios.

También se habló, aunque sin entrar en el fondo de la cuestión, de las últimas declaraciones del señor Companys.

El ministro de Comunicaciones expuso la satisfacción con que por el cuerpo de Telégrafos ha sido acogido el traspaso del servicio de telefonemas. Dió cuenta de que anoche hizo una visita a la sala de aparatos, de donde recibió los plácemes de los presentes y las felicitaciones telegráficas de los de las demás estaciones.

El no haberse cubierto la vacante que dejó el señor Venezuela en la Dirección General de Obras Hidráulicas se debe a que dentro de poco dicha dirección será suprimida.

El ministro de Trabajo informó sobre el proyecto de ley contra el paro forzoso, y es muy posible que dada la importancia de éste problema, se celebre la semana que viene un Consejo extraordinario para estudiarlo con todo detenimiento.

Por último el Presidente de la República informó oficialmente al Gobierno de que el día 31 dará por terminado su veraneo en la Granja para trasladarse de incógnito a Jaca, con el fin de visitar a su hijo.

Después, como ya se ha dicho, S. E. irá a Mérida acompañado de los ministros de la Guerra, Gobernación, para asistir a los actos de la semana romana.

## Algunos Bancos se resisten a hacer préstamos a los trigueros

Se trata de que los realicen las Cajas de Ahorros y que el Banco de España les descuenta dichas letras

### SE ANUNCIAN SEVE RISIMAS SANCIONES

MADRID.—El ministro de Agricultura informó a los periodistas de que el ministro de Hacienda realiza gestiones para que la Banca Privada haga préstamos a los trigueros. Algunos Bancos, como el Central, el de Bilbao, y otros ya lo conceden; sin embargo, hay algunos que se resisten. En el caso de que no tengan éxito esas gestiones, se tratará de que las Cajas de Ahorros hagan préstamos a los agricultores, y que el Banco de España descunte a las Cajas dichas letras. Como el interés fijado es el del 5 por 100 para que haya margen para esta operación. El banco de España redescontará las letras a las Cajas al 4 por 100.

“El ministro de Agricultura, informado de que por algunos elementos poco respetuosos con las disposiciones del Poder público intentan vulnerar la tasa del trigo, haciendo ofertas de compra por bajo de aquélla, hace público su decidido propósito de aplicar severamente las sanciones procedentes a los infractores. Y aparte de que inmediatamente se organizará un servicio de inspección para vigilar el cumplimiento de la tasa. Ruego a los ciudadanos que tengan conocimiento de infracciones de aquélla que formule las denuncias correspondientes ante este Ministerio para que no queden impunes las infracciones.”

Refiriéndose después a la resistencia encontrada en Cataluña para la entrada de trigos, dijo:

—Lo que pasa es que las autoridades catalanas tratan de que se cumpla lo legislado para que la tasa sea una realidad.

—Entonces, las medidas de la Generalidad son coincidentes con las tomadas por el Ministerio de Agricultura? se le preguntó.

—No tanto, repuso el ministro. Pero tienden a salvaguardar que la tasa sea efectiva. Lo que sucede es que cuando trata de entrar en Cataluña trigo que se supone ha sido comprado a precio menor que el señalado, se impide su entrada.

Finalmente, entregó una nota que dice lo siguiente:

## UN MUERTO POR LA EXPLOSION DE UNA CALDERA DE VAPOR

CIUDAD REAL.— Comunican de Tomelloso que en la fábrica de alcohol de Valentín Casajuana hizo explosión una caldera de vapor cuando se encontraban próximo a la misma el destilador Lucie Cobo y el fogonero Julian Ramírez. El primero quedó muerto en el acto y el segundo sufre quemaduras de pronóstico reservado.

El hecho ocurrió cuando se estaban verificando pruebas de un aparato reetificador. El Juzgado instruye diligencias.

## Queda aprobado el Reglamento de policía minera

Aparece su publicación en la "Gaceta".—Reglamentación en las actividades de los funcionarios y obreros

### EXPLORACIONES MINERAS

MADRID.— La "Gaceta" publica el siguiente decreto de Industria, aprobando el reglamento de la política minera y metalúrgica. En el preámbulo del decreto se expone la necesidad de una reglamentación en las actividades de los funcionarios y obreros que trabajan en las minas a fin de prevenir las posibilidades de accidentes. El reglamento consta de siete títulos y 35 artículos. El título primero consta de once artículos en los que se trata de la inspección y vigilancia, prevenciones para evitar hundimientos, inundaciones, incendios y explosiones, medidas contra los sucesos desgraciados ocurridos en las minas, disciplina del

personal y planos de las minas, circulación por los pozos y galerías de transportes, tracción por locomotoras, ventilación y desague de las minas, depósitos interiores de explosivos y abandono de labores.

En los capítulos del título segundo se trata de las disposiciones especiales para determinadas explotaciones mineras. El título cuarto se refiere a las aguas medicinales potables, minerales y minero medicinales, y el quinto se refiere a las autorizaciones de instalaciones de responsabilidad y de correctivos y autoridad y jurisdicción en materia de policía minera y metalúrgica.

**T O R E N O** Precios popularísimos de estreno BUTACA DE PATIO, 0,75 La producción gigante de W. S. Van Dyke **Asesinato en la Terraza** por Marnier Baxter—Myrna Loy y Phillips Holles

## TEATRO CAMPOAMOR

Hoy Jueves a las 7, 15 y 10,30 FANTASTICO DEBUT DEL FAMOSO ARTISTA MUNDIAL **HARRY FLEMMING**

Con su maravillosa Compañía internacional gigante —: El más maravilloso espectáculo conocido en España. 40 BELLISIMAS MUJERES. 18 ARTISTAS MUSICALES. 16 FLEMMINGS GIRLS. 60 ARTISTAS DE TODOS LOS PAISES —: Los más importantes trucos Radio-Luminosos. Un espectáculo moral —: Un espectáculo para familias. Dos únicos días de actuación. Unicas actuaciones en Asturias **IMPORTANTE:** Debido al gran número de pedidos de localidades de toda la provincia, la Empresa del Campoamor advierte al público en general que el encargo de estas localidades se pueden hacer con sólo llamar al teléfono núm. 36-66.

### LAS FIESTAS DE LAS NIEVES EN CABORANA

#### Se celebraron con extraordinaria animación

CABORANA.—Durante los días 25, 26 y 27 del corriente se han celebrado en ésta localidad las tradicionales fiestas de Nuestra Señora de las Nieves, viéndose durante los tres días concurridísimo el campo del "Canamal", donde han tenido lugar sus verbenas.

El domingo llegó a Caborana una enormidad de gente de todos los pueblos de la provincia.

Por la mañana, en la capilla de los Hermanos de la Doctrina Cristiana, se celebró una misa solemne en honor de la Virgen de las Nieves, a la que concurrió enorme número de fieles. El Santo Oficio fué coreado por distinguidas señoritas de la localidad entre las que recordamos a Carmina Longo, María Villa, Josefina Martínez Sabina García y Obdulia Alvarez dirigidas por la profesora señorita María Fernández Baretino.

Ofició el capellán, don Manuel García García, quien dedicó una sentida plática a la festividad del día. Por la tarde se celebró con extraordinaria animación la fiesta en el campo del "Canamal", amenizada por la banda de música de Moreda y por una potente radiola que la comisión había instalado en el campo al efecto.

Durante toda la tarde no decayó en absoluto la fiesta, que resultó en un todo brillantísima.

El lunes, ha tenido lugar con la misma animación que los dos días anteriores, la simpática fiesta del "bolu", igualmente amenizada por la notable banda de música de Moreda, que tantos laureles ha alcanzado en su corta pero brillante vida, y que tan aplaudida ha sido con motivo de su actuación en Caborana.

En la tarde del domingo, bellísimas señoritas de Caborana hicieron la postulación a beneficio de la Cruz Roja de la localidad.

### ORGANIZACION DE LAS FIESTAS DEL ECCE HOMO

#### Se prepara con gran actividad un buen programa

NOREÑA.—La Sociedad de festejos del Ecce-Homo trabaja con toda actividad en la confección de un buen programa de fiestas, para los días 14 al 17 en que se celebrarán en Noreña las tradicionales y populares fiestas del Ecce-Homo.

La Sociedad de festejos se ha puesto al habla con el Ayuntamiento a fin de poder llegar a preparar un programa digno de la importancia de nuestras grandes fiestas.

Entre otras cosas, sabemos se hacen gestiones por traer para amenizar las fiestas a la Banda del Regimiento de Ingenieros de Madrid.

Es de esperar que con buena voluntad por parte de todos y por bien de Noreña se llegue a la confección de un buen programa que esperamos dar a conocer pronto a nuestros lectores.

En cuanto a la fiesta religiosa, vestirá la solemnidad de todos los años con sus tradicionales procesiones y demás cultos.

#### NECROLOGICA

Ha dejado de existir en esta villa el estimado convecino don José Alvarez Rodríguez, más conocido por Molina, que deja esta vida a la edad de 78 años fortalecido con los auxilios espirituales. El domingo a las seis de la tar-



Viento y sol no perjudican el cutis cuando se toman precauciones. Elija un buen jabón de tocador: el Heno de Pravia, por su pureza, finura y perfume singular.

# JABÓN HENO DE PRAVIA

PERFUMERÍA GAL MADRID. BUENOS AIRES

Se elabora el Heno de Pravia con finísimos aceites escogidos; los mejores para proteger con eficacia un cutis fino y conservarle su suavidad y su tersura.

PASTILLA, 1,30

### DEL OBISPADO

#### Ejercicios espirituales del Clero de la Diócesis

Por circunstancias imprevistas el Ilmo. Cabildo de Covadonga ha suprimido la tanda de ejercicios de señores Sacerdotes, anunciada para los días 23 al 29 de Septiembre.

de se verificó el acto de su entierro con numerosa asistencia.

Enviamos a sus dudosos nuestro más sentido pésame y rogamos a los lectores encomienden a Dios el alma del finado.

#### NOTAS SOCIALES

Saludamos entre nosotros al joven Teniente de Infantería, don Salvador Torano con su hermana la bella joven señorita Josefina Torano.

--Veranea en El Berrón con su familia, nuestro buen amigo don José María González, Sub-Inspector del Banco Hispano Americano de Madrid.

--Para Madrid con el fin de jugar en la próxima temporada con el "Nacional" ha salido nuestro querido amigo el gran equipo don Manuel Sánchez Díaz "Noreña".

--Hemos tenido el gusto de saludar entre nosotros a nuestro querido amigo don Francisco R. Monte.

### Solemnísimos cultos en honor del Sagrado Corazón de Jesús

LA CARRERA (Siero).—El pasado domingo se celebraron en esta parroquia los actos finales del solemnísimo quinario celebrado en honor del Sagrado Corazón de Jesús por la Asociación del Apostolado de la Oración.

La misa de comunión se celebró con una asistencia numerosísima de fieles comulgando centenares de asociados y asociadas al Apostolado.

Los actos de la tarde resultaron verdaderamente hermosos y la asistencia fué extraordinaria, como no se recuerda otra.

Además de los feligreses de esta parroquia había numerosísima personas de Noreña y Pola de Siero, calculándose en unas dos mil personas, la concurrencia.

Se hizo la exposición de Su Divina Majestad, rezo del santo rosario, ejercicio del último día del quinario y motetes al Sagrado Corazón.

A continuación se organizó la procesión con la imagen del Sagrado Corazón de Jesús por el campo de la iglesia.

Por último, el R. P. Lamamié de Clairac pronunció un sermón elocuentísimo como todos los suyos, hablando del triunfo de la Iglesia a través de los siglos, enumerando las persecuciones de que la Iglesia fué objeto y cómo a pesar de las batallas que contra ella se libraban resulta siempre vencedora

la sombra del Galileo como en el caso de Juliano el Apóstata, que queriendo destruir el poderío del Dios verdadero, termina expirando y diciendo: "Venciste, Galileo".

Hace un llamamiento a los católicos para que en todas las cosas se porten como tales y terminen con unos vivos entusiastas a Cristo Rey que hallan eco unánime en la concurrencia.

Al final de su brioso sermón, el P. Lamamié de Clairac fué aplaudido con gran entusiasmo.

Es de advertir que el sermón fué preciso darlo fuera de la iglesia pues como ésta era incapaz de contener la cuarta parte de la concurrencia, se convino en que el público se colocara en el campo de la Iglesia.

Fueron una jornada de gran éxito estos solemnes cultos organizados por el Apostolado de la Oración de La Carrera, tanto por la brillante actuación del ilustrado predicador, como por las comuniones numerosísimas y por la extraordinaria concurrencia aumentada cada día, atraída por la vibrante palabra del P. Lamamié de Clairac.

Sabemos que el preclaro religioso P. Lamamié, ha sido invitado por Pola de Siero y por Noreña para que en ambas parroquias se deje oír su sabia predicación.

Mucho celebraríamos el tener pronto nueva ocasión de escucharle.

### LA ACCION CATOLICA EN AVILES

Se nos ruega la publicación de la siguiente nota:

"Como complemento de la información de ayer acerca de la Acción Católica en Avilés, publicamos hoy otra referente a la Juventud Católica de la parroquia de San Nicolás, institución admirable que por su importancia merece ser tratada en capítulo aparte.

La Juventud Católica de Avilés puede ser presentada, con justicia, como ejemplo y modelo de las organizaciones que constituyen las filas del Apostolado seglar, organizado y jerárquico, en las que ocupan puesto de indiscutible preponderancia las organizaciones juveniles.

Nació esta organización en las últimas décadas del pasado siglo y, desde entonces, pasó por vicisitudes y épocas florecientes, que cuajaron en la posición inmejorable que ahora ocupa, si se atiende a la labor eficaz que desarrolla en su labor de apostolado.

Fundamento de la vida de esta Juventud es la preparación de sus socios en la piedad firmemente sentida, razonada; Comuniones mensuales, retiros espirituales, cooperación a la vida de la parroquia, decidida y eficaz colaboración en la Catequesis, etc., nada de esto descuida para conseguir el mejor resultado de su obra. Para la preparación de los catequistas fundó el año último una Academia Catequística con prestigiosa y entusiasta dirección.

No descuidan tampoco la preparación de los jóvenes con las armas del estudio. Desde los primeros días de octubre, hasta fin de curso, funcionan con toda regularidad y máximo aprovechamiento, los Círculos de Estudios y se disponen ahora a organizar los Cursos especiales de Acción Católica, recomendados por la U. D. y tan necesarios en nuestras Juventudes. Lástima que no puedan saciar sus ansias de saber más con una bien nutrida biblioteca, a la que no pueden atender debidamente con sus exclusivos esfuerzos económicos.

Como consecuencia de esta preparación piadosa y en el estudio surge en los afiliados a esta Juventud, como en toda Acción Católica el alma de Apostolado. Y no contentos con prepararse exclusivamente para sí, se preocupan de los demás jóvenes, a quienes van llevando a sus filas.

Actualmente están preparando a los jóvenes de la otra parroquia de Avilés, quienes constituirán en fecha breve la segunda Juventud Católica de la villa, y convencidos de la importancia de ocuparse de la niñez, a la que no dejan abandonada, han constituido la sección de Aspirantazgo, de acuerdo con las normas y acuerdos de las Asambleas nacionales. En ella los niños reciben explicaciones sencillas pero clarísimas, dos días por semana, de lo que es la Acción Católica y la Juventud Católica parroquial que conociéndola se dispongan a servirle, y sean el día de mañana la nueva generación de Jóvenes Católicos.

Todas las plausibles iniciativas y actividades de estas Juventudes Católicas son fruto del trabajo callado, la preparación penosa que bien merecen el aplauso sincero y la cordial y entusiasta cooperación de los buenos avilésinos amantes de todas las buenas obras.

### ALERTA asturianos

Si queréis ahorrar dinero comprar vuestros muebles en Almacenes Plaza de la Catedral. -- OVIEDO

# Prohíbe que se juegue dinero en las tómbolas el alcalde de Gijón

## NUEVA AMBULANCIA PARA PAZ Y CARIDAD

### Relación de los señores donantes

GIJÓN.— Primera lista de señores donantes que suscriben mensualmente para la adquisición de una nueva ambulancia para la Asociación Benéfica "Paz y Caridad", según adhesiones recibidas hasta el 25 de agosto

Ateneo obrero, 10 pesetas; Suar Afaz, Bachmaier y Compañía (Fábrica de Cervezas), 10; señores Hijos de Angel Pérez y Compañía, (Trasatlántica Española), 10; Sociedad Azucarera de España (Fábrica de Veriña), 10; don E. M. R. 5; don Hermógenes Veiga, 5; don José Martínez, 5; don Ramón Fernández Montés, 5; don Constantino Álvarez Cuervo, 5; don Fernando Alvargonzález Prendes, 5; don Leopoldo Pantín Rico, 2; don José Ramos Suárez, 1,50; señor Alcalde del Ilustre Ayuntamiento (de la distribución del 15 por 100 sobre patentes de las tómbolas instaladas en el Humedal), 400; don Gaspar Díaz Valdés-Hevia, 500; Sociedad Anónima Laviada, 150; don Plácido Palacio, 100; don Gumersindo Junquera, 50; señores Hijos de Alvargonzález y Compañía, 50; don Jesús Varela Hevia, 50; señores Hijos de Angel Ojeda, 50; Industria Aceitera Casanova, 50; "La Luz Asturiana", 50; señores don Joaquín García e Hijos, 50; don Antonio Fuentes Urguidi, 25; don Juan Fernández, 25; Industrias Zarracina, S. A., 25; Óptica Covadonga, 25; don Manuel Medio, 25; don Emiliano Medio, 25; don Ebasio Antolín Peña, 25; señores Herrero Hermanos S. A., Candás, 25; don Luis Martínez, 20; del niño Jovino González, 20; don Hermógenes Veiga Fernández, 15; don José Lage Puga, 15; don Alfredo Alonso Solares, 15; señora inspectora de la Colonia Veraniega de Madrid, 15; don Honorato Puebla Llanos, 15; Sociedad Anónima Asturiana de Colas y Gelatinas, 10; don Francisco Martínez, 10; don Robustiano Viña Mori, 10; don Luis Tejedor, 5; don Manuel Prieto Suárez, 5; don Andrés Fernández (Café Maison Doré), 5.

Se continúan recibiendo adhesiones en las oficinas de la Asociación, sitas en la calle de Blasco Ibáñez (antes San Bernardo), número 82.

## PARA HOY

TEATRO DINDURRA.— A las siete y cuarto de la tarde, nueva actuación de la gran compañía de Opera italiana de la que forma parte el insigne tenor gijonés Miguel Barrosa. Cantarán la ópera "Madame Butterfly".

CAMPOS ELISEOS.— Sesiones de cine sonoro. A las cinco y media, siete y media y diez y tres cuartos: "La Gran Duquesa Alejandra".

TEATRO ROBLEDO.— Cine sonoro. A las siete y media y a las diez y tres cuartos: "Nadando en seco".

SALON DORE.— A las siete y media y a las diez y media, la película sonora "La vida empieza".

GIJÓN CINEMA.— A las mismas horas que en el anterior, la película sonora "Los de abajo".

AMERICAIN CIRQUE.— Hoy, funciones de despedida a las siete de la tarde y a las diez y tres cuartos de la noche, tomando parte todos los artistas de la Compañía.

AYUNTAMIENTO.— Sesión ordinaria a las seis de la tarde.

## EL SERVICIO DE LOS AUTOS

### Las quejas formuladas por los choferes

GIJÓN.— Con objeto de comprar las quejas formuladas por la Sociedad de choferes afecta a la C. N. T. contra la que constituyen los patronos, que está domiciliada en la Unión de los Gremios, el alcalde llamó a una comisión de la segunda de dichas Sociedades a quien expresó las protestas que le habían sido presentadas.

Los comisionados que acudieron a la Alcaldía quedaron en contestar por escrito, haciendo sus descargos y justificando la conducta que su Sociedad había seguido en lo referente a la concesión de permisos y otras decisiones relativas a la forma de realizar el servicio.

## UN CONCEJAL DE CANARIAS QUE VIENE A RESIDIR A GIJÓN

### Le fué admitida la renuncia del cargo

GIJÓN.— El Ayuntamiento de Orotava (Canarias) comunica a esta Alcaldía que al concejal de aquella Corporación don Jorge Linares Alvarez le fué admitida la renuncia del cargo fundada en haber trasladado su residencia a Gijón.

## CRUZO SOBRE GIJÓN UN AEROPLANO

### Siguió rumbo al Oeste

GIJÓN.— Poco después de la una de la tarde cruzó sobre Gijón, a mucha altura, un aeroplano que siguió rumbo con dirección al Oeste.

Debía proceder del Este.

## ESTABAN CONVERTIDOS EN TIMBAS

### Se clausurarán las que quebranten dicha orden

Habiendo recibido denuncia el alcalde de que en las tómbolas situadas en el Humedal se jugaba dinero, convirtiéndose en verdaderas timbas, el señor Fernández Barcia llamó a los dueños de las mismas, a quienes advirtió que únicamente los permitiría que continuaran funcionando rifando objetos de los que exponían al público, y que en el momento en que tuviera noticia de que canjeaban los premios por dinero o que apelaban a cualquier otra combinación para obtener mayor lucro y contravenir las órdenes que se les habían dado, procedería inmediatamente a la clausura de aquellas tómbolas donde se utiliza se alguno de esos procedimientos.

## Mañana publicaremos una interesante información

### gráfica de las fiestas celebradas el martes en el Pabellón del Club Astur de Regatas en Santa Catalina

## NOTAS DE SOCIEDAD

Hemos tenido el gusto de saludar ayer en Gijón a nuestro distinguido amigo el que fué prestigioso juez de instrucción del distrito de Oriente y en la actualidad inspector de Tribunales, don Adolfo García González, que pasa unos días en Asturias.

Le reiteramos nuestro más cordial saludo de bienvenida.

## EL "HABANA" RECALARA EN EL MUSEL ESTA MADRUGADA

GIJÓN.— Hasta la madrugada de hoy no recalará en el Musel el trasatlántico español "Habana", que se esperaba lo hiciera durante el día de ayer.

Conduce para Gijón, procedente de Nueva York, Cuba y Méjico, ciento diez pasajeros y cien toneladas de carga general.

## MARCHO AYER A AVILES EL SEÑOR ROYO VILLANOVA

### Hoy será mantenedor en los juegos florales

GIJÓN.— Ayer fué obsequiado con un banquete que tuvo carácter íntimo, por los elementos pertenecientes a la colonia aragonesa, el ilustre catedrático y diputado a Cortes don Antonio Royo Villanova.

Por la tarde se trasladó a Avilés para asistir a la función de gala que se celebraba en el Palacio Valdés en honor de la señora condesa de Villada.

Hoy tomará parte en la fiesta de la Prensa que se celebrará en la floreciente villa, actuando el distinguido parlamentario como mantenedor.

## DONATIVOS PARA LOS CENTROS BENEFICOS

GIJÓN.— El alcalde recibió ayer mil pesetas de las tómbolas que funcionan en el Humedal y las distribuyó entre los centros benéficos locales en la siguiente forma:

Patronato de San José, 300; Adoratrices, 200; Hospital de Caridad, 100; Hermanitas de los Pobres, 100; "Paz y Caridad", 100 Asilo Pola, 100.

## ACUERDOS DE LA CAJA DE PENSIONES Y SUBSIDIOS

GIJÓN.— Se nos ruega la publicación de la siguiente nota:

"En las Consistoriales de la villa de Gijón, a las 9 horas del día 27 del actual, tuvo lugar, bajo la presidencia del primer teniente de alcalde, don Félix Guisasaola y García-Castañón, la reunión semanal del Consejo de Administración de la Caja de Jubilaciones y Subsidios de enfermedad para los obreros del ramo de la Construcción, con asistencia de los representantes obreros señores Cedera (don Jaime), Llamado (don Maximiliano), Menéndez (don Mauricio) y Uría (don Silverio), y de los patronos don Faustino Cadavieco y don Manuel Alvarez, estando también presentes el inspector señor Blanco (don Segundo) y el director de la Caja de Ahorros, señor López (don Marcelino), y el secretario del Ayuntamiento, que lo es del Consejo, señor Díez Blanco.

Se quedó enterado de la cuarta relación de señores patronos, obreros y propietarios que han hecho aportaciones a la Caja hasta el día 21 del actual.

También se quedó enterado del estado de fondos en el día de la fecha, que da una existencia en la Caja de 38.068,79 pesetas.

Se dió cuenta de la lista de morosos, a quienes, cumpliendo acuerdo anterior, se ofició por la Alcaldía para que hagan efectivas las cantidades que tienen pendientes.

Se acordó oficiar a los patronos no asociados para que ingresen las cuotas que tienen también por satisfacer.

Se acordó que, si para el día 3 del próximo septiembre no tienen los patronos asociados cubiertas todas las cantidades pendientes, intervenga el Sindicato obrero para obligarles a hacer el pago."

## UNA ORDEN CONMINATORIA DEL ALCALDE

### Las molestias que produce un motor

GIJÓN.— Por la Alcaldía se ofició al dueño de un motor instalado en los bajos de un edificio de la calle de Blasco Ibáñez, ordenándole que en plazo de diez días proceda a efectuar las reformas necesarias para dejarlo en condiciones que no cause molestias al vecindario. Ese plazo será improrrogable. Durante él no podrá funcionar el motor después de las doce de la noche.

## SE VA A CONSTITUIR LA JUNTA "LOS AMIGOS DE SOMIO"

GIJÓN.— Según tenemos entendido, se trata de constituir en esta parroquia una Junta, que llevará por título el que encabeza estas líneas, y tendrá por objeto laborar por cuanto afecte al bienestar de sus habitantes, gestionando la reparación y conservación de caminos, construcción de alcantarillas y mejoramiento de los lugares típicos de esparcimiento y recreo, tales como los hermosos de la Pipa y Corolla, entre otros; y, en suma, todo cuanto conduzca al engrandecimiento de la parroquia contando, desde luego, con la ayuda económica del Ayuntamiento que, seguramente, no ha de faltarles.

## DEL AVILES PINTORESCO



El lavadero y fuente de Carballedo, lugar que alegran constantemente las charlas y sonrisas femeninas. (Foto archivo REGION.)

# También el Ayuntamiento de Mieres se solidariza con los municipios Vascos

## Sólo votó en contra un concejal de derechas

Expresión de gratitud a la villa de Pedro Menéndez. Se concede a los obreros municipales la semana de 44 horas.

### UN CASO VERGONZOSO

MIERES.—En la sesión ordinaria que en la tarde de antea...

llos, la cual ha de ser levantada para la ejecución de dichas obras.

En la mañana de ayer y con gran extrañeza del vecindario en general, han aparecido pintadas con determinadas frases contra el fascismo y el acto de Covadonga...

Como quiera que para llevar a cabo lo ejecutado se precisaba una cantidad de tiempo bastante grande por la gran cantidad de letras...

Ante este acuerdo podemos recordar lo de la fábula "y Mieres siempre Vetrás". Después del acuerdo tomado en igual sentido por el Ayuntamiento de Oviedo, viene Mieres imitándole.

### AGRADECIMIENTO A LA VILLA DE AVILES :-: :-: :-:

En la misma sesión se tomó el acuerdo, por unanimidad, de enviar una carta al Ayuntamiento de Avilés, agradeciéndole sincera y cordialmente las deferencias tenidas con el pueblo de Mieres y el apoteósico recibimiento tributado el pasado domingo con motivo de la celebración del llamado "Día de Mieres" en aquella hidalga villa.

### LA SEMANA DE CAUREN TA Y CUATRO HORAS :-: :-: :-:

Igualmente este Ayuntamiento en la sesión que nos ocupa, tomó el acuerdo de conceder a sus obreros la semana de cuarenta y cuatro horas semanales, lo que sin duda les caracteriza como apoya-

### LA TRAJIDA GENERAL DE AGUAS :-: :-: :-:

Finalmente, nuestros ediles se decidieron a activar las gestiones para ejecutar las obras que aún faltan para la trajida general de aguas a Mieres y pueblos importantes del concejo...

## GRAN CENA AMERICANA EN RIBADESELLA

### Concierto lírico a cargo de Augusto Ordóñez

RIBADESELLA.— La cena americana, que hace días anunciábamos, se celebrará mañana viernes, comenzando a las diez de la noche.

### FESTIVAL LIRICO :-: :-: :-:

En la pasada noche, la Empresa Valdés, de nuestro teatro, nos obsequió con una gran fiesta lírica a cargo de los excelentes artistas asturianos, Ordóñez y Del Llano y las señoritas Carmina Burguete y Maruja González...

Para fecha próxima anuncia la citada Empresa otro festival, flamenco, a cargo de Pastora Imperio.

### NOTAS SOCIALES :-: :-: :-:

Han llegado a esta villa, de Madrid, don José Fernández Ruíz Sánchez y el Dr. Carbajal (don Guillermo).

—Pasa unos días con los señores de Piñán (don Pedro) la distinguida señora doña Juanita Piñán viuda de Blanco y su hijo Fernando.

—Salieron para Madrid, el diputado popular Agrario señor Piñán, don Agustín González Alea y don José González Herrera, y para La Isla de Cuba los señores de Dorado (don José) y sus bellísimas hijas.

—Regresaron de Madrid, el joven señor Ibarra y de Gijón la señorita María Luisa Nuñez Piñán.

## FUENTE SANTA

### DE SOCIEDAD :-: :-: :-:

Llegaron a pasar una temporada de León la señora del médico don Cándido Torres Ordax.

—De Oviedo la señora del ingeniero agrónomo señor Chacón, las señoritas Azucena, María Luisa y Josefina Alonso, el joven don Laureano Camporro y bellas hermanas Trini y Adela, la señora de Naviego.

—De Sotondio, el joven don Tomás González, acompañado de su padre.

—Salieron para Oviedo la señora de Acebal, doña Corona Martínez, don Eustaquio González y hermana, don Eugenio Pérez del Río y esposa y bella hija Lola.

—Para Villamanín, donde pasa el verano, el secretario del Ayuntamiento de Sama don Benjamín Fernández y bella hija Emilita.

—Llegaron de Mieres el médico don Arsenio Fraile y señora.

—Para Oviedo, la señora de Corrales y bella hija Pura y la bella señorita Pilarina del Páramo.

—Llegó de La Felguera la bella señorita Julia Palacios.

## EL PINO (ALLER)

### DE SOCIEDAD :-: :-: :-:

Hemos tenido el gusto de saludar a don Jesús Faes y don Lisardo Caravia, farmacéutico de Morreda.

—Pasan unos días en Felechosa en casa de don Tomás Fernández las distinguidas señoritas de Oviedo Rosarín y Pepita Monreal.

—Para Puebla de Lillo pasó don Valentín de Lillo, cura párroco de Vega.

—En la Pola veranea doña Lúdivina Solís, con su simpática hija Marujina.

## En Avilés comenzó la voladura de "La Rechada"

Un aviso para las embarcaciones y los bañistas. Ingresó en el Hospital un recluso que practicaba la huelga del hambre

El Subdelegado marítimo local, don José Cardona, nos ruega la publicación de la presente nota de gran interés para el público:

"Habiendo comenzado los trabajos de la voladura de La Rechada, se hace público que las explosiones de barrenos serán anunciadas con una bandera roja izada en la embarcación que allí se utiliza, seguido de toques de corneta.

En consecuencia, se recomienda a los bañistas que pueda haber en aquellas proximidades salgan del agua durante las explosiones, haciendo igual recomendación a las embarcaciones para su alejamiento del lugar del peligro".

### PERMUTA DE NOTARIOS

Por el Ministerio de Justicia se ha concedido la permuta solicitada por los notarios de Avilés y de La Orotava, respectivamente, Francisco Rodríguez Perea y don José Manuel de la Torre y García Rendueles.

### MUJER AGREDIDA POR SU ESPOSO :-: :-: :-:

Próximamente a la una y media de la tarde de ayer, discutieron por cuestiones de índole familiar

## LEA USTED "REGION"

## ILLAS

### DE SOCIEDAD :-: :-: :-:

El pasado domingo saludamos en Avilés a nuestro querido amigo del Cuadro Pillermo (Castrión) don Hermenegildo Díez García, perteneciente a la colonia americana de la Gran Antilla, que retirado de los negocios comerciales de Cuba se encuentra al lado de su hermana doña Generosa Díez García, y su tío y hermano político don Manuel Díez Menéndez.

### OBITO :-: :-: :-:

Ha fallecido en Argañosa, el día 22 de agosto, a los treinta y dos años, después de larga y penosa enfermedad, doña Josefa Colás Vázquez.

A sus padres, don Demetrio y doña María; hermanos, entre ellos don Armando y su señora, doña Celestina; su viudo, don Mosto, y demás deudos, enviamos nuestro más sentido pésame.

el vecino de esta localidad José Alvare Solís, de 37 años, domiciliado en la calle de Llano-Pente, núm. 24, en la que tiene un establecimiento de bebidas, y su esposa, Consuelo García Alonso, de 36 años.

José agredió a su esposa con una navaja, produciéndole dos heridas, una incisa en la región del carrillo del lado derecho y otra también incisa y penetrante en la región del hipocondrio izquierdo, que le fueron curadas de primera intención en la clínica de la Cruz Roja por el doctor López Ocaña, ayudado por el practicante señor Panizo. En grave estado fué trasladada la herida en una camilla portátil al Hospital de Caridad.

El agresor fué detenido por la Guardia municipal, ingresando en la cárcel del partido a disposición del Juzgado de primera instancia.

### HUELGA DEL HAMBRE :-: :-: :-:

A mediodía de ayer fué trasladado en una camilla por varios sanitarios de la Cruz Roja local al Hospital de Caridad, el vecino de Campo de Caso (Laviana) Graciano Fernández Rodríguez, recluso de la cárcel de esta villa, el cual declaró la huelga del hambre, negándose hace ya varios días a tomar alimentos.

Hace pocos días ingresó en la prisión acusado de amenazar de muerte a un chofer vecino de Pioberas de Pravia.



Lejía Perfumada "DIAMANTE"  
Limpieza y pulcritud  
Exíjala en todas las tiendas de Ultramarinos

Haga usted su publicidad en REGION y obtendrá un resultado práctico

## OCASION

Se vende barato FIAT 514, tipo furgón, propio para reparto, semi-nuevo.  
Informes: en esta Administración



FIESTAS EN LOS PUEBLOS

Las de la Virgen de La Guía, en Llanes, estarán muy concurridas

El domingo se celebrará la primera novillada con ganado de Encinas.-Tomará parte la Banda de infantería de Marina de El Ferrol

LLANES. — Programa de las fiestas de la Virgen de Guía que se celebrarán los días 2, 6, 7, 8, 9, 10 y 11 de septiembre. ¿Quién había dicho que la tradicional lucha de "Bandos" había desaparecido? Hay están si no estos entusiasmas de La Guía, que en los momentos en que los festejos parecían ir a eclipsarse se lanzan a la organización de las mejores fiestas que jamás han celebrado. Y para lograrlo no han necesitado otra cosa que un entusiasmo desmedido y un firme propósito de hacer las cosas bien.

Han comenzado por reconstruir la antigua plaza de toros y prepararla para poder celebrar en ella, festivales diversos, que comenzarán el domingo con una magnífica becerrada, en la que actuarán, ante novillos de casta, tres conocidos aficionados, dos de los cuales fueron magníficos profesionales apenas hace unos años. En días sucesivos nos iremos ocupando con el detenimiento conveniente de cada uno de los festejos que se van a verificar. Hoy adelantamos el programa íntegro, en el que figuran variados e interesantes números, y en él campea también, el maravilloso tipismo llanésico.

Las fiestas comenzarán el próximo domingo, día 2. A las cuatro y media de la tarde: Becerrada en la plaza de toros. Se lidiarán tres novillos de casta de la acreditada ganadería de Encinas. Serán matadores don Pedro Amieva Noceda, que hace varios años fué figura popular del torero en Méjico, llegando a actuar en Madrid en la última corrida que hizo; don Vicente Coterá, que también tuvo unos años de torero activo y otro conocido aficionado.

Las cuadrillas de los tres espadas estarán formadas por conocidos profesionales (Peguín entre ellos) aficionados (Arturo Sánchez el más destacado) y algún otro entendido y muy conocido en la provincia. Después del espectáculo y en la misma plaza habrá fiesta, amenizada por la Banda municipal de Llanes, celebrándose en la noche la primera verbena. El día 6 por la noche y en el Teatro Benavente función artística, en la que intervendrán bellas aficionadas del pando, el Coro Cultural y la Rondalla llanesca. El día 7, a las once de la mañana, llegará la laureada Banda del Regimiento de Infantería de Marina con guarnición en El Ferrol.

A las doce: Salva y concierto por la citada Banda en la plazuela de Las Barqueras. Por la noche, a las ocho, será trasladada procesionalmente la Virgen de Guía desde su capilla al templo parroquial. Esta procesión es bellísima y la más emocionante de cuantas se celebran en Llanes. A las diez de la noche: Seguida verbena. El día 8 por la mañana, en el lugar del mercado de ganados, habrá unas Exposición-Concurso de ganado, patrocinada por el Estado, la Diputación, el Ayuntamiento y diversas entidades locales, en la que se distribuirán importantes premios hasta la cifra total de seis mil pesetas.

A las once, solemne función religiosa, con procesión desde el templo parroquial a la ermita de La Guía. Durante esta procesión se bailará la típica Danza de Arcos, habrá la tradicional ceremonia del ofrecimiento de los ramos y el aviador señor Yangüas efectuará arriesgados vuelos. Por la tarde y en el campo que circunda la ermita de la Virgen gran romería. Por la noche, tercera verbena, amenizada por la Banda militar y otra municipal. Día 9: Por la mañana, concierto por la ande de Infantería de Marina. Por la tarde, sorprendente espectáculo en la plaza de toros, seguido de una romería

A las diez y media de la noche, maravillosa verbena del Mantón en la plaza de toros, que lucirá atrevida iluminación. Entre los asistentes a la velada se sorteará un mantón, obsequio de la Comisión. Día 10: Habrá en el puerto cañas, carreras de botes y piraguas y concursos de natación. Día 11: En la vega de la Portilla, importante concurso de bolos, en el que se concederán premios a las tres partidas mejor clasificadas y al campeón individual.

En Llanera

Programa de las fiestas de Nuestra Señora del Rosario, en Cayés, que se celebrarán durante los días 1, 2, y 3 de septiembre. Día 1. A las seis de la mañana parejas de gaiteros y tamborileros recorrerán las principales calles de Cayés tocando alegre diana, a la vez que fuertes palenques anunciarán al pueblo el comienzo de las fiestas cayesinas. A las nueve de la noche recibimiento de la banda de música de la Residencia provincial que desfilará hacia el campo de la Cerca ejecutando un bonito pasacalle, y acto seguido dará comienzo la hermosa verbena eléctrica, disparándose abundantes cohetes y fuegos artificiales, y gran variedad de lucería, siendo amenizados estos actos por la citada banda de música y la instalación micro amplificadora de Coruña y la música del país.

Día 2. A las ocho de la mañana dará comienzo el reparto del bolu y chorizo con el vino para los socios. A las once solemne función religiosa, y oración seguida y a continuación se efectuará la procesión, durante la cual se dispararán infinidad de bombas de gran calibre. A las cuatro de la tarde gran romería que se celebrará en el amplio campo de la Cerca, donde se contemplan los aeroplanos de Llanera, donde los romeros pasarán los días más agradables, siendo amenizados estos actos por la citada banda y los Philips de Coruña y música del país. Habrá carrera de burros, de sacos y concurso de cantos por el micrófono. A las nueve de la noche dará por terminada la romería y dando principio la segunda verbena. Día 3. Gran festín amenizado por la referida banda y demás músicas citadas. A última hora de la noche se darán por terminadas las fiestas cayesinas de este año y hasta el año 1935.

En Lugones

Con el esplendor de años anteriores se ha celebrado en el presente año la tradicional fiesta de Santa Isabel, durante los días 25, 26 y 27 del corriente. El día 25 al amanecer fué anunciada por atronadores cohetes, como también al mediodía, y acto seguido las músicas citadas recorrieron el pueblo tocando alegres pasacalles. A las diez de la noche de dicho día hizo su entrada en el pueblo la brillante banda de música de Candás, que tan acertadamente dirige el entusiasta candasín don Joaquín Fernández, que tras un airoso pasodoble recorrió el pueblo, siendo aplaudida a su paso por las calles. Acto seguido dió principio la verbena, cuya instalación ha sido eléctrica, siendo amenizada por dicha banda con bonitas piezas bailables que han sido del agra-

do de todos. Además fué también amenizada por la radiola de Coruña, gaitas y tambores, disparándose abundantes cohetes y fuegos artificiales, durando hasta bien entrada la madrugada. El día 26, domingo, día grande, los gaiteros y tamborileros tocaron alegre diana. A las once se celebró solemne función religiosa, habiendo cantado la misa de Dñesis con afinación y gusto la capilla candasina. Después del Evangelio ocupó la sagrada cátedra el R. P. Superior de los Dominicos de Oviedo, que ha estado elocuente, y a continuación se efectuó la procesión con el itinerario de costumbre, con asistencia de la citada banda, la cual durante el trayecto interpretó la marcha "Isabelita". Una vez terminados los cultos religiosos, la banda deleitó a los asistentes con unas obras bailarines. Por la tarde hubo concurrida romería, con asistencia de muchas músicas, donde la agrupación candasina ha estado insuperable con el público con sus obras musicales que ha dejado a los asistentes satisfechos, habiendo durado hasta bien entrada la noche. El día 27, lunes, también se celebró el "festín" amenizándolo la radiola, viéndose concurrido.

En Ciaño Santa Ana

SORTEO DE PUESTOS Siguiendo la costumbre de años anteriores se hace saber por medio de la presente nota que el sorteo para los puestos en el Prado de La Laguna se verificará el próximo martes, 4 de septiembre en la plaza cubierta y a las seis de la tarde, siendo preferidos los socios de la sociedad de festejos para el citado sorteo, debiendo presentar los referidos socios el recibo del pasado mes de junio. Los festejos de este año revestirán inusitada animación y su esplendor no será menor que el de años más brillantes, pues hay con tratada una soberbia iluminación por dos bandas de música. El Prado, por lo tanto, ofrecerá importante aspecto y gran número de atracciones embellecerán tan precioso lugar.

En Villaviciosa

Ya ha comenzado a actuar la Comisión de Festejos de Nuestra Señora del Portal. Se empezó con todo entusiasmo la colecta y piensan los comisionados llevarla con toda rapidez a fin de que los apremios de tiempo no constituyan

Viaje a Lourdes en autocar

VISITANDO LOS SANTUARIOS DE LIMPIAS, SAN IGNACIO DE LOYOLA, LOURDES Y COVADONGA. DURACION DEL VIAJE, SIETE DIAS. HOTELES DE PRIMERA. ORGANIZACION "VIAJES CAFRANGA BANCA". INFORMES Y PROGRAMAS EN LA DELEGACION EN OVIEDO SAN FRANCISCO, 10, TELEFONOS 2648 y 2824

obstáculo para el mejor lucimiento de nuestros clásicos y tradicionales festejos. Ya hay archivados un buen número de pedidos de terreno en el Parque de Atracciones. Vuelven muchas de las barracas del año anterior y otras nuevas que han llamado poderosamente la atención, en Gijón últimamente; y en distintas capitales de provincia. Tenemos la completa seguridad de que el pueblo de Villaviciosa prestará el debido calor y la asistencia económica necesaria a la Comisión. Los festejos no pueden medirse con otro termómetro que con el de los ingresos que pueda reunir la Comisión. Si queremos que suba, tenemos que aportar el calor del donativo generoso. Apremia el tiempo, efectivamente. Pero esta no es la hora de las lamentaciones. Con buena voluntad por parte de todos, se pueden organizar aún más fiestas que no desentonen de la esplendidez y justo prestigio que alcanzaron las de los buenos años que todos recordamos.

En Moreda

Programa de las fiestas en honor de Nuestra Señora del Carmen se celebrarán los días 1, 2 y 3 de septiembre. Sábado, 1.— A las cuatro de la tarde, el disparo de gruesos palenques anunciarán el comienzo de las fiestas. Peregias de gaiteros y tamborileros darán escolta a los Gigantes y Cabezudos que recorrerán las principales calles. Seguidamente tendrá lugar la Carrera de Cintas en bicicleta en el Paseo de la Estación. Todas las cintas tendrán valiosos premios. A las nueve de la noche la brillante y laureada Banda de Música de Moreda recorrerá las principales calles de la población ejecutando airoso pasacalles. A las diez Monumental Verbena en el Campo de Moreda, amenizada por la Banda de Música, gramolas, organillos y música del país. Domingo, 2.— Gran diana por música del país. A las diez, los Gigantes y Cabezudos harán nuevamente las delicias de chicos y grandes. A las once, solemne función religiosa. A las doce gran Caza del Conejo. A propósito de este festejo se repartirán oportunamente programas especiales. No podrán tomar parte en esta carrera los mayores de doce años. A las tres de la tarde, Concurso Regional de Tiro al Plato en el que se disputarán valiosísimos premios. A las cuatro de la tarde, llegada del tren que conduce a los simpáticos mieresenses los cuales pasarán varias horas entre nosotros, celebrándose como muestra de confraternidad entre los dos pueblos "El día de Mieres en Moreda". A las cinco, estupenda romería en el Campo de Moreda. A las diez de la noche segunda Verbena, durante la cual se elevarán al espacio infinidad de vistosísimos globos y cohetes de variados colores. Lunes, 3.— A las cuatro de la tarde Fiesta del Bolu en el Campo de Oyanco, celebrándose a continuación animada romería amenizada por la Banda de Música y organillos. A las diez, tercera y última verbena durante la cual se rá elegida "Miss Moreda". Las fiestas terminarán con la típica Danza Prima. NOTA.— Habrá trenes especiales y económicos. Las empresas de autobuses establecerán servi-

cios especiales en todas direcciones y a precios reducidos. Los Centros de Recreo de Moreda darán en sus salones Grandes Bailes de Sociedad.

En Agüeras (Quirós)

Programa de las fiestas de Nuestra Señora del Buen Suceso, que tendrán lugar en esta los días 1 y 2 de septiembre. Día, 1.— A las cuatro de la tarde entrará en el pueblo la conocida banda "Fujo" dando seguidamente un concierto en el parque monumental verbena en el parque con iluminación eléctrica y a la veneciana, disparando infinidad de cohetes luminosos. A la una de la mañana se dará por terminada con una sesión de fuegos artificiales. Día, 2.— A las ocho de la mañana recorrerá las principales calles la mencionada "banda", tocando la alegre alborada. A las once misa solemne con procesión en la que se podrán apreciar los clásicos "Ramos" la que recorrerá el itinerario de costumbre. A las tres de la tarde gran partido de foot-ball en el que dos equipos importantes se disputarán una preciosa copa (de Jerez). A las cuatro gran romería en el parque amenizada con la mencionada banda, organillos, gaitas, tambores y una potente Radiola celebrándose también concursos de bolos, baile y canto, etc. A las cinco, subasta de los "Ramos". A las ocho de la noche segunda verbena con el mismo atractivo que la anterior, que terminará a altas horas de la madrugada con la elevación de un hermoso globo y la clásica danza prima. Aprovechando estas fiestas se celebrará la inauguración del alumbrado eléctrico recientemente instalado en ésta.

Colombres

Han pasado las fiestas. No daremos más que una esueta y laconica reseña de lo que fueron, sin que esto quiera decir que no se merezcan muchas líneas comentando los diversos números del programa, con lo que cuantos forasteros acudieron a visitarnos en esos días regresaron hartos complacidos. En primer lugar, haremos destacar las solemnidades religiosas habidas en nuestra iglesia parroquial. Entre otras, vísperas, etc., resaltó la fiesta solemnisima y concurrida de la Sacramental, con misa pontifical de Perossi, cantada a tres voces por el coro mixto de jóvenes de la parroquia oficiando el señor párroco de Villanueva, y ayudado por todos los señores sacerdotes de los pueblos limítrofes, que lo eran en número de dieciséis. Presidió el Santo Oficio el Ilustrísimo y Reverendísimo Sr. Obispo de Zamora, Doctor Don Manuel de Arce y Ochotorena, quien con la elocuencia que lo caracteriza, hizo uso de su Divina palabra. Seguidamente, salió la procesión, solemnisima en extremo, en la que el vecindario en general acompañó al Señor por las calles de la villa, asistiendo la Banda y típico gaitero; haciendo parada en el altar que en el palacio de "Las Bancas" levantaron los señores de Ibáñez (D. Luis). De los romerías y verbenas amenizadas por la Banda municipal de Cangas de Onís, pianolas y gaiteros, creemos suficiente con decir que durante ellas no dejó un sólo momento de observarse el buen humor de la gente joven; y la selecta y nutrida concurrencia, tanto de los vecinos del pueblo como de innumerables forasteros.

LEA USTED "REGION"

Vertical advertisements on the right edge of the page, including medical and professional services.

# PROFESIONALES

**DR. GOMEZ**  
Especialista de Garganta, Nariz y Oídos.  
Del Dispensario Oficial Antituberculoso.  
Uría, 66, pral. Tel. 30-72

**JULIO R. FONTAN**  
Especialista: estómago, intestinos.  
Magado. Consulta de 10 a 12 y 2 a 4  
Uría, 43, 3.º. Telef. 35-50. Oviedo

**Melquiades CABAL**  
MEDICO DEL HOSPITAL  
PROVINCIAL. ESPECIALISTA  
EN PULMONES, CORAZON.  
RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y 4 a 6  
Magdalena, 29 T. 2442 Oviedo.

**ALBERTO CANDUELA**, de la  
Beneficencia Municipal. Especialista  
en enfermedades niños y medicina  
general. De 11 a 1 y 3 a 5.  
Posada Herrera, 5 pral. Tlf. 2310.

**PEDRO G. QUIROS ISLA**  
De la Beneficencia Provincial  
Consulta durante el mes de Agosto  
los martes y jueves de 11 a 2 y  
de 3 a 6. Santa Cruz, 12, segundo.  
Teléfono 3697

**LEOPOLDO ESCOBEDO**  
MEDICO ESPECIALISTA  
enfermedades Piel, Secretas y  
Uñas de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5.  
Uría, 18, Oviedo.—Telf. 2108

**R. MIYARES**  
Especialista en Garganta Na-  
riz y Oídos.  
Gil de Jaz, 8, entresuelo.  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6.  
Teléfono 2.700. OVIEDO

**Angel González Luengo**  
Medicina general. Especialista de  
niños. Sol artificial. Eritemoterapia.  
Diatermia.  
Consulta 10 a 1 y 3 a 5  
Argüelles, 33

**ELIAS DIAZ**  
MEDICO-OCULISTA  
Cabo Noval, 5.—Consulta de 10 a 1

**DR. AGUSTIN MONEO**  
Especialista en parios y matriz.  
Tratamiento del embarazo y  
la esterilidad.  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
CORRIDA, 79.—GIJON  
Alojamiento económico y reser-  
vado

**CELSO FERNANDEZ**  
Matriz y embarazos. Profesor del  
Instituto Rubio (Madrid). Diplo-  
mado de las Maternidades Santa  
Cristina (Madrid) Baudelocque  
(París). Cirugía de la especialidad.  
Hospital Broca (París) Clínica Uni-  
versitaria de Dresden (Alemania).  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Mar-  
qués de S. Esteban, 51. Tel. 2311.  
GIJON

**José Fernández González**  
Enfermedades nerviosas y menta-  
les. Jefe clínico del Manicomio  
Provincial. Consulta de 11 a 2 y  
de 3 a 5. Uría 50, 2.º. Teléf. 2316

**DOCTOR ALBERTO GONZALEZ**  
Especialista en enfermedades de  
la piel, venéreo y sífilis. Santa  
Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y  
de 4 a 6.—Teléfono núm. 1584.

**Manuel Collantes A. Buylla**  
ESPECIALISTA EN GARGAN-  
TA, NARIZ Y OÍDOS  
Consulta de 10½ a 1 y de 3½ a 5  
Uría, 72, pral. Tel. 31-26

**Antonio de Bascarán Asúnsolo**  
MEDICO OCULISTA  
PALACIO VALDES, 9  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6.

**Adolfo P. Villapadierna**  
Especialista en enfermedades del  
aparato digestivo.  
Fuertes Acevedo, 8. Teléf. 1310.  
SUSPENDE SU CONSULTA HAS-  
TA NUEVO AVISO

**Doctor R. Jalón**  
Director del Dispensario Oficial  
Antituberculoso  
Corazón y Pulmones  
RAYOS X  
Asturias, 5, 2.º. Telf. 3092  
Suspende su consulta hasta el  
dos de Septiembre

**Joaquín García Morán**  
APARATO DIGESTIVO  
Marqués de Santa Cruz, 6 principal

**E. García Comas**  
Aparato digestivo. Nutrición  
RAYOS X  
Consulta de 9 a 11 y de 4 a 6  
Posada Herrera, 3. Teléfono 16-24

**Francisco Coronado**  
Medicina y Cirugía del Aparato  
Respiratorio. Medicina interna.  
Consulta de 9 a 11 y de 2 a 5.  
Campomanes 26, pral. Tlf. 34-18

**SANTIAGO ROMERO**  
Médico Oculista.  
Plaza Alvarez Acevedo, núm. 8.  
Teléfono 24-02.—Oviedo.

**Doctor Godofredo Robles**  
Hemorroides, Fisuras, Fístulas.  
Pólipos, Papilomas. Rectitis. Eze-  
mas de ano. Rectoscopia. Varices.  
Ulceras varicosas, etc. Tratamien-  
to más rápido y sin operación, por  
los distintos procedimientos que  
acabo de aprender por Alemania,  
Austria, etc. El enfermo puede ha-  
cer su vida habitual. Reumatismo  
por el método Austro-Húngaro-Ale-  
mán. Clínica de Cirugía General.  
Uría 21. De 11 a 1. Oviedo, (Los  
lunes no hay consulta).

**GARCIA COSIO**  
Médico del Dispensario Oficial.  
Antituberculoso.  
CORAZON Y PULMONES  
Consulta de 11 a 12 y de 4 a 5.  
Uría, 30, 1.º. Teléfono 3564

**E. MARTINEZ RADIO**  
ENFERMEDADES NERVIOSAS  
Y MENTALES  
Marqués de Santa Cruz 3, 2.º  
derecha. Teléfono 2084. OVIEDO

**MARTINEZ GUIASOLA**  
Médico del Hospital Provincial  
PULMONES Y CORAZON  
RAYOS X  
Teléfono 3.008 OVIEDO  
Palacio Valdés, 2, 2.º derecha  
Durante el mes de agosto con-  
sulta solamente de 4 a 6.

**LLOYD NORTE ALEMAN**  
**BREMEN**  
Pasajes a todos los puertos del  
mundo y billetes de ferrocarril com-  
binados.

PARA HABANA · VERACRUZ · TAMPICO  
El vapor  
**"Sierra Ventana"**  
Saldrá de El MUSEL (GIJÓN) el día 23 de Octubre  
La siguiente salida la efectuará el vapor  
**"SIERRA VENTANA"** el día 21 de Diciembre  
Precio del pasaje en tercera clase (emigrante)  
Para HABANA. . . . . Ptas. 664,25, incluidos impuestos  
» Veracruz y Tampico » 717,50, »  
Para más informes de pasaje dirigirse a sus  
Consignatarios en GIJON.  
Hijos de Casimiro Velasco  
Corrida, 14 y 16-primero Teléfono 3200.-Apartado 67

**"LA POSITIVA"**  
Fábrica de Mosáicos Hidráulicos, Mármol Comprimido  
Piedra artificial y Veso  
- DE -  
**Eugenio Pastor Kibel** (Antiguo apoderado de la  
casa EDUARDO G. ARIZAGA  
REPRESENTANTE de la Fábrica de Ladrillos de SAN  
CLAUDIO y del cemento portland "ZIURRENA", el más  
seguro y resistente, especial para obras de cemento armado  
**ALMACENES de MATERIALES de CONSTRUCCION**  
**GRAN SURTIDO en ARTICULOS de SANEAMIENTO**  
Teléfono 22-25.-Apartado 154. Oficinas: Barrio del Llano Gijón

**Academia Municipal "Cervantes"**  
Moreda - Cabañaquinta  
Enseñanza Primaria, Segunda Enseñanza  
Comercio  
Las clases comenzarán el primero de Septiembre.

**Balneario de Ledesma - Gran Hotel**  
Reumatismo en todas sus formas, clática, parálisis, histeris-  
mo, piel, escrofulismo, herpetismo, catarros y bronquios. Co-  
che en la estación de Salamanca. Hay dos cocinas y dos come-  
dores independientes para los que comen por su cuenta

**OFERTAS Y DEMANDAS**  
de gran interés, encontrará usted a diario en nuestra  
sección de ANUNCIOS POR PALABRAS.  
**NO DEJE DE CONSULTARLA**

**CANAS**  
Desaparecen inmediatamente sin  
el empleo de mixturas ni tintes  
más o menos peligrosos. Algo  
nuevo y sensacional; rejuvenece  
el cabello, evitando su caída. Gra-  
tis la fórmula secreto para su pre-  
paración. APARTADO 10.009 MA-  
DRID.

# Anuncios por palabras

HASTA 15 PALABRAS  
0,50 PTAS., CADA PA-  
LABRA MAS 0,5 PTAS

Los anuncios para esta sección se reciben en la Administración de este periódico. Los procedentes de la provincia pueden venir por carta acompañados de su importe en sellos de correos o aviso de giro postal. El pago es adelantado. El importe de Ptas. 0,10 por línea a cargo del anunciante.

**Industria y Comercio**  
**VALERES MAS.** Pintura y decoración. Papeles pintados. Publicidad. Fuertes Acevedo, 5. Teléfono 3466.  
**Medias** de seda buenas y baratas en "Mercería Rosario" gran surtido en artículos de punto y seda para niños. Plaza Ayuntamiento, 12. Oviedo.

**ATENCIÓN:** Julio Saiz ofrece máquinas de escribir garantizadas desde 150 pesetas. Existencias de todas las marcas, nuevas, reconstruidas y de ocasión. Reparaciones, accesorios, Arreglo de plumas estilográficas. Jovellanos, 14. Teléfono 1123. Gijón.

**HUESPEDES,** habitaciones soleadas. Baño. Economía, buen trato. Magdalena, 11, primero.

**VENTAS**  
**COMPRESOR** Yngersoll 18-24 caballos, se vende, estado semi-nuevo. Informes: Agencia "Rovios", Cervantes, 19, tercero, de noche.

**OCASION.** Se vende barato Fiat 514, camioneta, propia para reparto, seminueva, 2.ª zona, esta Administración.

**EN RIBADESELLA** se venden dos casas, una en 14 de Abril, dos pisos planta baja y patio, otra en Marina, dos pisos, planta baja y huerto. Informes: Daniel Arlas, Ribadesella.

**VENDESE** coche 8 H. P. cerrado, bien calzado toda prueba 1.500 pesetas. Informes: Luna, 15, bajo.

**SE VENDE** motor eléctrico de 26 H. P. para corriente continua a 220 V., equipado con reostato regulador de velocidad (800-400 revoluciones por minuto) y cuadro de mármol con interruptor, fusibles y amperímetro. En perfecto estado de presentación y funcionamiento. Dirigirse a la Administración de este periódico.

**SE VENDE** comedor y trisillo en perfectísimo estado. Informarán en Independencia 16, segundo, de cuatro a cinco de la tarde.

**Varios**  
500-1.000 MENSUALES, haciéndonos circulares, direcciones, otros trabajos. Representantes. Apartado 544. Madrid.

**ALQUILASE** amplio y céntrico local. Calle de Asturias, esquina a Matemático Pedrayes. Cien pesetas mensuales.

**PIANOS** de alquiler. Casa Blanco. Uría, 6.

**CLASES** mecanografía "Invento Vidal" sin mirar teclado, rapidísimo. Taquigrafía, cursos rápidos. Cavadonga, 2, primero, izquierda.

**EN MADRID,** traspaso mercería, barata. Dirigirse: S. de Francisco: Hortalera, 43.

**ALQUILASE** finca con amplia casa y dependencias propia para explotación agrícola o Sanatorio. Tranvía a la puerta. Informes: "Hotel Colunguesa", Oviedo.

**SE COMPRE** perro de raza policía. Informes, Meana, Vaquerías La Cadellada.

**SE ALQUILA** Leopoldo Alas, 28, un piso y bajo donde estuvo un bar. Razón, San José, 11.

**COMPRO** escalera de caracol de hierro o de madera de tres o cuatro metros de altura. Dirigirse Manuel Rojo, Sebares Sorribas.

**LEA USTED "REGION"**

## RECTIFICANDO

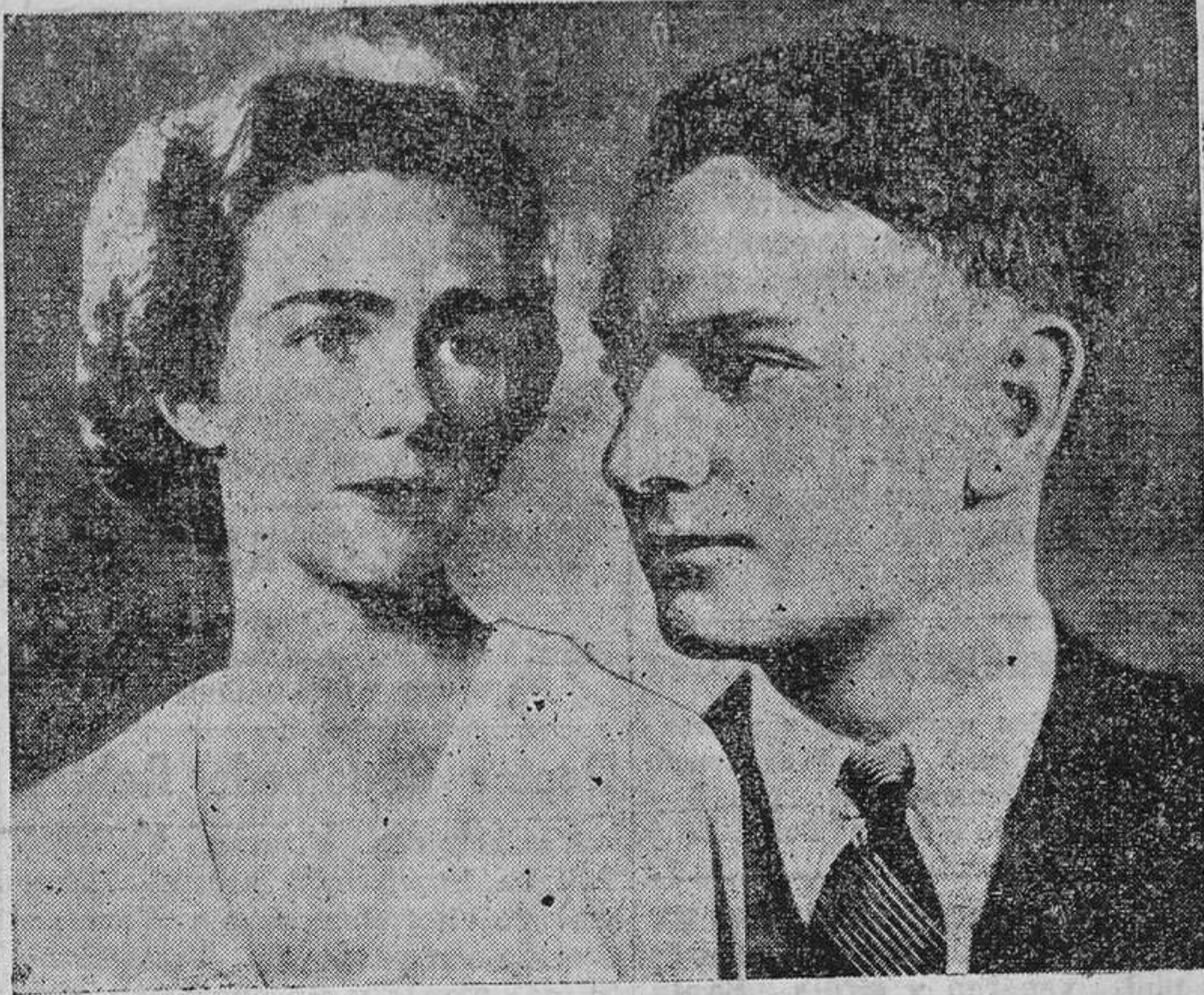
No escribí mi artículo publicado anteaer en REGION, glosando el acuerdo municipal ovetense de adhesión a los Ayuntamientos vascos para polemizar con quien a ctúa de Secretario interino del Ayuntamiento de Oviedo, que me brinda beligerancia y me reprocha faltas, como si él hubiese cometido alguna, o se la hubiera yo imputado, pero como se vierten de sinexactitudes en las declaraciones atribuidas a dicho señor funcionario, e insertadas en la prensa local, paso a rectificarlas brevemente:

Primera.— En mi actuación de Secretario del Ayuntamiento de Oviedo, las proposiciones de los concejales si no figuraban en el orden del día, se tomaban en consideración por el Ayuntamiento para que pasaran a informe de las correspondientes Comisiones, según previene el Reglamento de régimen interior, con las salvedades que en aquél se hacen, y si se quería votar se declaraban urgentes por la mayoría de los concejales de la Corporación, y de pretender discutirlos y aprobarlos sin deliberación hacia la advertencia obligada.

Sólo una vez he de haber dejado de hacer esto porque la Presidencia me retiró la palabra al formular una advertencia de ilegalidad, figurando constancia de mi protesta en el acta. Me remito al testimonio de los libros de actas.

Segundo.— El trámite a que se refieren las aludidas declaraciones de enviar un expediente a informe de los síndicos, Secretario y abogado consistorial, no hace referencia en absoluto a las Asociaciones religiosas en los entierros, (confróntese el acta de la sesión municipal de 29 de junio de 1932), sino a los enterramientos de las personas conducidas civilmente, en los cementerios eclesiásticos, o a las incautaciones de estos cementerios. Me remito a los respectivos expedientes.  
Sabino A. GENDIN.

## NOTA GRAFICA DE ACTUALIDAD | Espectáculos



Mr. Laurence Speiman Rockefeller, nieto del famoso multimillonario John D. Rockefeller, y la señorita Mary French, que han contraído matrimonio en Woodstock. Al acto, de una gran sencillez, solamente han asistido las familias de los contrayentes.

## LAVAD CON JABON "VETUSTA", QUE ES EL MAS FINO Y EL DE MAYOR RENDIMIENTO

## Homenaje a la Prensa en Avilés

Se celebrará esta tarde a las siete en el teatro Palacio Valdés.—Será presidido por la condesa de Villada

AVILES.—Con los festejos celebrados ayer, han dado fin en nuestra localidad las tradicionales ferias y fiestas de San Agustín, que en el presente año estuvieron animadísimas. Durante todos los días de fiestas la animación fué grande, pero principalmente el domingo, en el que los trenes especiales llegados de Oviedo y Mieres trajeron a esta villa miles de excursionistas. En la concesión de estos trenes destacó la labor del Inspector de la Compañía de los ferrocarriles del Norte, don Ginés Larios, a quien se debe la magnífica organización de ambos trenes. El señor Larios estuvo todo el día en Avilés, regresando en el último tren especial.

Zoa y María Jesús Martínez Sierra. —También nos fué grato saludar a las bellas señoritas Pepita García Sierra, Anita Díaz Muñoz y Marina Pardo Castro. —Han llegado a su palacio de Pravia los marqueses de Casa Valdés. —Se encuentra en Oviedo el auditor de la Rota don Julián Díaz Valdeparés. —Pasa unos días en Oviedo la distinguida señora doña Teresa Valle, viuda del Caballero de Alfonso XIII, señor Lombillo. —Se encuentra en Oviedo el ex diputado a Cortes por Pravia don Armando de las Alas Pumaríño, con su distinguida esposa e hijo. —Con el fin de pasar la temporada estival, han salido para Gijón las bellísimas señoritas Consuelo Cabrero Truébano y Olvido y Alicia Miranda. —Regresó de Gijón, donde pasó la temporada de verano, nuestro querido compañero en la Prensa el redactor de "La Voz de Asturias", don Ricardo I. Eguren. —Saludamos en Oviedo al culto sacerdote de Tuilla (Langreo) don Senén Noval.

Como detalle destacado de las fiestas nos place consignar que no se ha registrado incidente alguno, digno de mencionarse.

Hoy se celebrará la gran fiesta de homenaje a la Prensa, organizada por "El Progreso de Asturias", en el Palacio Valdés, con arreglo al siguiente programa: La apertura del acto tendrá lugar a las siete de la tarde. Lectura del acta del Jurado. Recepción de la presidenta, señora condesa de Villada, y de las señoritas Leopoldina de la Campa, Adelina Cantalapedra, María de la Paz Sánchez Menéndez, Esperanza Cueto Prada, Lucía Cuevas Azcárraga y Esther de los Heros, que forman el cortejo de honor. Distribución de los premios del Concurso Literario. Lectura de la poesía *Canto a la Prensa, voz de la Raza*. Idem del trabajo premiado *La Prensa como elemento de cultura y su influencia en la educación popular*.—Su autor don José Alvarez Vallín. Idem del trabajo *Don Torcuato Luca de Tena y la renovación del periodismo nacional*.—Su autor don Miguel de Castró. Discurso de don Antonio Alvarez Robles, diputado a Cortes por Palencia. Discurso-resumen del Excelentísimo Sr. don Antonio Reyo Villanova, diputado a Cortes por Valladolid. Los premios del Concurso Literario han sido generosamente donados por el Excmo. Sr. marqués de la Vega de Anzo y don Pedro Cangas Letamendi. Al acto han sido invitados los diputados a Cortes por Asturias, las autoridades, las asociaciones de la Prensa de Madrid, Oviedo y Gijón, Prensa Española y otras entidades. Asistirá al acto la banda municipal de música, cedida por el Excelentísimo Ayuntamiento.

## DE SOCIEDAD

### NATALICIO :-: :-: :-: :-:

Ha lado a luz, en Gijón, una hermosa niña, la bella y elegante esposa del distinguido abogado y profesor de la Universidad, don José Santa Eulalia (née) Nona Palicio.

Tanto la madre como la recién nacida disfrutan de perfecta salud.

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres.

La distinguida esposa de don Ulpiano Arena, nacida Herminia Alvarez, dió a luz un robusto niño.

Con tal motivo, felicitamos a los venturosos padres, así como a la apreciable abuela del neófito, doña Rosa Rodríguez, que celebra hoy su fiesta onomástica.

—Pasa el verano en Cudillero nuestro estimado amigo el teniente coronel de Intendencia don Enrique La-Gasca.

### BAILE DE SOCIEDAD :-: :-: :-: :-:

Hoy jueves, día 30, abrirá sus lones el Casino de Nava, dando un baile, que tanto por el entusiasmo que ha despertado como por la acreditada orquesta que lo amenizará promete estar tan animado como ya es proverbial en todos los que dicha Sociedad organiza.

### BODA :-: :-: :-: :-:

El día primero de septiembre próximo, a las siete y media de la mañana, en la iglesia de la parroquia de San Juan, tendrá lugar el matrimonio de la distinguida señorita Joaquina de Bascarán, hija de nuestro particular amigo don Jesús, con el competente Auxiliar del Servicio Agronómico de la provincia de Navarra don Joaquín Querol.

La boda se celebrará en la mayor intimidad por recentísimo luto de la familia de la novia.

### BODA DISTINGUIDA :-: :-: :-: :-:

En la capilla del Carmen de Salinas, en Avilés, se ha celebrado días pasados la boda de la bella señorita María de la Llave y de Alas, hija del teniente coronel de Aerostación don Joaquín de la Llave, con el joven don Arturo Sauras Fernández, hijo del registrador de la Propiedad de Nules don Antonio Sauras. Ofició en la ceremonia el párroco don Joaquín Ocharán, y fueron padrinos, el padre de la novia y

doña Agueda Fernández de Sauras, madre del novio. Los invitados fueron obsequiados en el Club Náutico, y el nuevo matrimonio salió en viaje de bodas para Santillana del Mar, Lourdes y otros puntos del Norte.

Oiga V. hoy por Radio a las 2,30 charla femenina por Madame X.

### UN NOMBRAMIENTO :-: :-: :-: :-:

Ha sido nombrado por la Sociedad de Naciones, vocal de la mesa electoral para el plebiscito que en el Sarre se celebrará el 13 de septiembre, el joven abogado fiscal de esta Audiencia, don Antonio Quintano Ripollés.

Con tal motivo el señor Quintana salió ya para Ginebra.

### DIA DE DIAS :-: :-: :-: :-:

Hoy, festividad de Santa Rosa de Lima, celebran sus días las señoras de Ansaldo, Campuzano, de Vaquero (don Joaquín), y señorita Alvarez de las Asturias.

—Pasado mañana, San Ramón, lo festejan los señores Menéndez de Luarca, Prieto Bances, González, Caso de los Cobos, González Abascal, Suárez Pazos, Estrada, Salas, Alvarez Laviada, Torre, Corzo, Argüelles, García Zalofia, Moreno, Biesca, Miralles, Valdés Martínez (Moncho), Sánchez Campomanes.

—El día primero de Septiembre, San Arturo, el señor Rodríguez Monte.

Nuestra felicitación.

### VIAJES :-: :-: :-: :-:

Regresó de Cangas de Onís, donde pasó la temporada estival, nuestro querido amigo el joven abogado fiscal de la Audiencia, don Joaquín Mier y Vigil Escalera con su bella y distinguida esposa.

—Veranean en Gijón las bellas señoritas ovetenses María y Covadonga Cabrero y Olvido y Anita Miranda.

—También veranea en dicha villa el arquitecto zaragozano don Luis Alonso.

—Saludamos en Oviedo al abogado madrileño don José de Estremera Cuervo.

—Llegó a Biarritz nuestro querido amigo el distinguido abogado del Estado, don Tomás Alonso.

—Saludamos en Oviedo a las encantadoras señoritas gijonesas

## En el Principado LA PASTORA IMPERIO

La elegante sala del Principado se vió ayer como en los días de las grandes atracciones artísticas. La presentación de esta "estrella" de la canción, pura y auténtica gitana, atrajo hacia el teatro de la calle del Cabo Noval numeroso y distinguido público.

La Pastora Imperio sabe renovar constantemente en escena con su maravilloso arte el ayer de la España cañí, del cante flamenco y de la danza andaluza.

Y es que a la Pastora son muchos los granitos de sal que se han echado en la pila bautismal cuando vino a este mundo para decir con mucho "ángel" las cosas que tiene ella dentro, muy adentro.

Así se explica que cuando Pastora sale a escena sabe adueñarse del público desde el primer momento e imponerse con su arte personalísimo.

Recordando una acertada frase de un distinguido periodista, diremos que la Pastora Imperio es parte el arte del cuplet y de la canción gitana lo que la Giralda para Sevilla, toda una catedral. Una gran figura en el retablo de nuestra tradición lírica, flamenca.

El cuplé de la presentación de Pastora, dedicado exclusivamente para esta artista, muy bien dicho, requetebién dicho.

El público la recibió con una ovación.

Después vinieron otros números donde puño de relieve toda la rica gama de su arte, mostrándonos aún sus grandes facultades que le valieron el ser representante de lo castizamente español en el canto y en la danza.

La zambra gitana, el chotis del mantón, le valieron entusiastas aplausos.

Colaboraron con ella la artista señorita López como excelente "cantaora" de flamenco y dos profesores de guitarra, que obtuvieron mucho éxito en su actuación. Sigue Pastora siendo la artista que cultiva el cuplet fino para las damas, que admiran su gracia en el decir.

Un éxito brillante ha obtenido Pastora en sus dos actuaciones de ayer en el elegante teatro del Principado, donde se proyectaron también dos films documentales de gran interés.

## EN OCTUBRE ESTARAN COLOCADOS LOS CURSILLISTAS DEL 23

Para el 15 de septiembre estará resuelto el C. de traslados

SALAMANCA. — Recientemente el ministro de Instrucción sitió el Instituto y el Grupo escolar Unamuno de Peñaranda manifestando que el concurso general de traslados del Magisterio estará resuelto el 15 de septiembre próximo. Asimismo, anunció de modo terminante que en octubre estarán colocados todos los cursillistas del año 1933, haciéndose se por provincias. Cada cursillista se colocará en una provincia, llamándosele a elegir por orden del número que obtuvo en los exámenes.

## LEA USTED "REGION"